

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՔԱՂԱՔՆԵՐԸ



ნავარის

1990



Nº IV

236030

ଓন্দোর পাতা

ଶ୍ରୀମତୀ ପାତ୍ନୀ ପାତ୍ନୀ

ଶ୍ରୀମତୀ ପାତ୍ନୀ
ପାତ୍ନୀ ପାତ୍ନୀ

୦୩୬୦୯୦ ୧୯୨୦ ଫ.

ନଂ ୪.



୮ - ୫୮/୭

ସେବା ପାତ୍ନୀ





ბ ა ზ ა ფ ხ უ ლ ი.

მრავალს მოვესწარ გაზაფხულს,
მრავალს ვარდსა და იასა,
მზისა ანოსლას მაღლიანს,
ბულბულის ტია-ტიასა.—

მაგრამ წლევანდელ გაზაფხულს
რა შეეძრება, რომელი?
აყევეითა სამშობლოს
გულ-მკერდა მუჯიმ შერომელი!

წელს იმის ყვავილთ შორის პერეტ
ერთ ყვავილს სულ სხვანაირსა:
საძრობლოს თავისუფლება
ჰქონიან იმ ტურფა ყვავილსა!

ი. მცედლიშვილი.





ღურჯი ფრინველი

მოქმედება III.

სურათი მეოთხე — დაძის სასახლე.

ზოგი და სუვერენიტეტი ზღვაპირული დარბაზი. სეპტემბრი და სერობდები მთელი დარბაზის არხიტექტურა-ორნამენტები შევი მარმარილოს და ოქროსია. დარბაზი გარეგნობით ჰქავს ბერძნულ, ან ეგვიპტურ ტაძარს. უკელაუერია აქ ბრინჯაოსი და მაგი ხისა. ფორმა დარბაზისა — ტრაპეციას მინავარია. ბაზალტები, რომელთაც მთელ დარ-

ბაზის სიგანე უწინავთ, ჰეთოენ სამ ნაწილად სისახლეები ფრენ რომ
შეორე ნაწილი უფრო მაღლობზეა, ვადრე პირველი აზ მქონეს ასე—
ვადრე შეორე. მარჯვნივ და მარცხნივ, სკატეს შეა, ბრინჯაოს
გარებებია. სიდამეში, შეაში, უკანასკნედ ამაღლებულზე—უშველებელია
სპიდენის კარებია. ბუნდოვანი სინათლე, რომელიც ისე გამოჰქმდის,
თათქოს მარმარილოს და შეა სის ბეჭერიალა შექა.

(ფარდა რომ აიხდება, ღამე (შშვენიერი ქალი), შემოსილი გძელი
და დიდი შავი ტანისამოსით, ზის მეორე ამაღლებულზე. ერთი მხრი-
დან წევს და ტუჩებზე ლიმილით სძინავს სრულიად ზიშველ ბავშვეს,
როგორც ამურს. მეორე მხარესაც ბავშვია. იგი გაუნირეულად სლგას
და თავიდან ფეხებიამდის შეხვეულია. შემოდის კატა, პირელ პლანის
მარჯვენა მხარედან).

- დამე. — ვინ არის?
- პატა. — (დადალული, კიბის კიდეზე ჩამოვდება) — მე გაბლა-
ვართ, ქალბატონო ღამევ... უა, ამაზე მეტი აღარ
შემიძლია...
- დამე. — რა დაგემართა, შეილო? როგორი გაყეითლებუ-
ლი, გამხდარი ხარ?.. ულვაშებამდის ტალასში ხარ
ამოსერილი. ბანზე ჩსუბი კიდევ ხომ არ მოვი-
გიდა?..
- პატა. — ჩასა ბძანებთ, ახლა ბანზე ვიღა პფიქტობს, როცა
ჩეენ სიიდუმლოს სადაც არის წაგვართმეენ...
ქვეყნიერობა გადაბრუნდა... ერთი წუთით ძლიერ
დავაღწიო თავი, რომ გამეფრთხილებინეთ, მაგ-
რამ, მონი, გვიანლაა...
- დამე. — რა იყო, რა მოხდა?
- პატა. — ამას წინად რო მოგასენეთ — შეშის მკრელის შვი-
ლის ტილტილის და საკვირველი აღმასის შესა-
ხებ... ახლა ტილტილი იქ თქვენთან აპირებს
მოსელის, ლურჯი ფრინველის წასაყვანიდა...
- დამე. — წაყვანის ჯერ დაკერა უნდა...



- პატა. — დაიკერს, თუ სასწაული რამ არ შოვახდინეთ გველატობას, ან როგორ არის საქმე: სინათლე გველატობას, სავსებით ადამიანის მხარე უკირავს, იმათი ბელა-დიც-კი გაზღა... ბავშვებს უთხრა, ნამდეილი ლურ-ჯი ფრინველი, ერთად-ერთი ლურჯი ფრინველია, რომელსაც მზის შუქზე შეუძლიან იცოცხლოს; დამესთან იმალებათ, უცნების სხვა ლურჯ ფრინ-ველებთან ერთადათ, რომელიც მთვარის სხივე-ბით იკვებებიან და, მზეს დაინახავენ თუ არა, იმ წამსვე დაიხოცებიან ხოლმე... სინათლემ ისიც კარგად იცის, რომ თქვენ სასახლეში მოსვლა იკრძალული აქვს და ამიტომ მხოლოდ ბავშვები გამოგზავნა... ისიც უთხრა, ღამეს უფლება არა აქვს უარი გითხრას და თავის საიღუმლოების კა-რები არ გაგიღოს... აი ასე გახლავთ საქმე და, ვინ იცის, ცველა ეს რითი გათავდება... ერთი სიტყვით, თუ ღმერთი გაგვიწყრა და ნამდვილი ლურჯი ფრინველი ხელში ჩაიგდო, ჩვენ ამ ქვეყ-ნად აღარ გვეცხოვრება...
- დაშვე. — ღმერთო, ღმერთო, დიდებულო ღმერთო!.. ერ-თი წუთი მოსვენება აღარა მაქვს... რა უნდა ადამიანს, რომ ველაზ გამიგია?.. ცველაფერი უნ-და შეიტყოს, თუ როგორ არის იმის საქმე? ჩემი საიღუმლოს მესამედი უკვე შეიტყო. ელდა ში-შისაგან გარედ ვეღარ გამოსულა, მოჩვენებანი აქეთ-იქით მიიღიანტნენ, მეტი წილი ჩემი სნეუ-ლებანი ცუდად არიან...
- პატა. — ვიცი, ვიცი, ქალბატონო ღამევ, ძალიან მძიმე დრო დაგვიდგა, და თითქმის მარტო ჩვენლა დაფრ-ჩით ადამიანთან საბრძოლელად... შეხედე მგო-ნი, ისინიც მოდიან... ჩემი აზრით, ერთად ერ-თი საშუალება ის იქნება, რომ შევაშინოთ; ბავ-შვები არიან, აღვილად შეშინდებიან. ისე კი უნ-



და შევაშინოთ, რომ ვერც კი გაძეტონ სის დირქო
კარი გაგვაღებინონ, საუა მოვარის ფრინველები
არიან... სხვა მღვიმებს რომ ნახვენ, ისიც კმა-
რა, რომ ელლა ეცეთ და გონება სრულიად დაებ-
ნათ... (გარედან სმაურობა ისმის).

- დაშე. — ეს რა მესმის?.. ბევრნი ყოფილიან?
- გატა. — ორნი არიან. პური და შექარი ჩეენი მევობრები
არიან; წყალი ცოტა შეუძლოდ გახლავს და ვერ
მოვა; ვერც ცეცხლი მობრძანდება, რაღაც სი-
ნათლის ნათესავია. ეგ არის ჭროლოდ — ძალია;
ვერ იქნა და ვერაფრით მოვიშორე თავიდან ეგ
წყეული... (ჰირველ ბლანდან, მარჯვნივ, კრძალვათ
შემოდიან: ტალტილ, შიტილ, შექრი, ბური და მად-
ლა. კატა ტალტილს მიეგდება). იქეთ მობრძანდით,
ბატონო, იქეთ. ღმმეს ეს იყო მოვახსენე — მობრძან-
დებიან-მეთქი. ცოტა შეუძლოდ გახლავსთ და
ბოლიშ იხდის — რომ ვერ მოგვევებებათ...

ტალტილ. — დილა მშვიდობისა, ქოლბატონი ღამეე...

- დაშე. — (ნაწერნა). — როგორ თუ დილა მშვიდობისა, ეგ
მე არ მესმის!.. უნდა გეთქვა: „ღამე მშვიდობი-
სა!“ ან კიდე: „საღამო მშვიდობისა“...

ტალტილ. — უკარიავედ, არ ვიცოდი... (ორ ბავშვზე მიუთა-
თებს) ესენი თქვენი შეილები არიან?..

- დაშე. — ჰა. აი ეს — ძილია...

ტალტილ. — ესეთი გასუკებული რად არის?

- დაშე. — იმიტომ, რომ სულ სძინავს...

ტალტილ. — მეორე ვიღაა? სახეს პირბადით რად იფარავს, რად
იმალება? ავად ხომ არ არის?.. რა ჰქვია?..

- დაშე. — ეგ ძილის და არის... სკობია მაგის სახელი არ
გითხრა.

ტალტილ. — რატომ?

- დაშე. — მაგის სახელის გაგება არავის ესიამოენება... მაგ-
რამ ამის თავი დავანებოთ; წელინ კატამ მითხრა —



ლურჯი ფრინველის წასაყვანად მოციანო... უძველესი მოდელი

ტაძრია. — დიახ, ქალბატონო: თუ ნებას გვიბოძებთ, სწორედ იმის წასაყვანად გიახელით... სად არის?

ლაშე. — არ ვიცი, სად არის... ეს კი შემზიშლია დანადგურლებით გითხრა, რომ აქ არ არის... მე აქ არასოდეს შემზედრია...

ტაძრია. — აქ არის, აქ... სინათლემ მითხრა— ღამესთან არისო. იმან კარგად იცის. აბა თქვენი გასაღები მიბოძეთ...

ლაშე. — მაგას რას ამბობ, ჩემო პატარავ: გასაღებს როგორ მოგცემ! ბუნების საიდუმლო მე მაბარია. პასუხისმგებელი მე ვარ, და ოკრძალული მაქვს ვისაც არა მგონია ეს საიდუმლო გაუმზილო, ნამეტნავად— ბავშვეს...

ტაძრია. — თქვენ ნება არა გაქვთ იღამიანს უარი უთხრათ... ეს კარგად ვიცი...

ლაშე. — ვინ გითხრა?

ტაძრია. — სინათლემ.

ლაშე. — სინათლე, სინათლე! რა იმის საჭმეა, რომ საცა არა მგონია— თავს წამოჰყოფს ხოლმე?

მაღდი. — ჩემო პატარა ღმერთო, გინდა გასაღები წავართვა?

ტაძრია. — შენ გაჩუმდი, უზდელი ნუ ხარ... (ლაშეს) ქალბატონო ღამევ, გთხოვთ თქვენი გასაღები მიბოძოთ...

ლაშე. — ეს შინუ მითხარი, ნიშანი გაქვს რამე, თუ არა?..

ტაძრია. — აი ალმასი...

ლაშე. — (რა დაინახავს, რომ შეტა გზა აღარა აქვს) აი, მიიღე... ეს ცველა კარგს აღებს... მაგრამ თუ რამე უშედლურება შეგემოხვა, მე ნუ დამაბრალებ, პასუხის მგებელი შენვე იქნები...

პური. — (შეშინებულა).— განა ეგრე საშიშია?..



- დამე. — საშიშიაო?.. იმდენად საშიშია, რომ უკრაინულებელი თვითონ თავი როგორი დავაღწიო, როდესაც გაიღება ბრინჯაოს ზოგიერთი კარები და უფსკრული გადაიშლება... იმ დარბაზის გარშემო ფიქალის მღვიმეებია და თვითონული მღვიმე საქართველების სხეადსხეანის ავადმყოფობით, ელდით, ათასნაირ საშინელებით, ხიცათით, რომელნიც შეუწყალებლად ჰმუსრავენ ქვეყნიერობას მას აქთ, რაც არსებობს ეს წუთისოფელი... არც ევრე ადვილი იყო მათი დამწყედეთა, მაგრამ, მაღლობა განგებას, მაინც მოვახერხებ შებორკვა და, გარშმუნებო, ადგვილი როდია მათი ყურისგდება; როცა რომელიმე მათვანი ჩემდა უნდოურიად დამიღწევს ხოლმე თავს, დიდი უბედურება მოაქვს დედამიწის ზურგზე...

შერი. — ჩემი წლოვანობა, გამოცდილება და ერთგულება მოვალეთა მხდის, რაღაც თქმა უნდა; ამ ბავშვებს მფარველობა გაყურიო; ამიტომ ნება მიბოძეთ, ქალბატონო ღამევ, — ურთი რამ გვასხოთ...!

დამე. — ბძანეთ...

შერი. — თუ ვინიცობაა რამე უბედურება მოხდა, საით უნდა გაეიქცეო?

დამე. — თუ რამე უბედურება მოხდა, მაშინ გაქცევა ყოფლად შეუძლებელია...

ტაღტაღ. — (კასაღებს აადგის და პირველ კარზე უჩვეულებელი). — აქედან დავიწყოთ... ამ ბრინჯაოს კარებს უკან რა არის?..

დამე. — მეონი მოჩვენებანი არიან... დიდი ხანია ეგ კარი არ გამიღია...

ტაღტაღ. — (აღებს). — ვნახოთ... (შენს). ლურჯი ფრინველის გალია სად არის?

შერი. — (ცახეცახა). — ნუ-კი იფიქრებთ; რომ ეს ცახცახი შიშისაგან მომდიოდეს; მაგრამ, მეონი, ემჯობინების მისამართ არ გამოიყენოთ.



- ნება ეს კარი არ გაფაღოთ და მხოლოდ ზოგი მოვალეობა
ჭუპრუტანიდან შევიხედოთ.
- ტიტონი. — თქვენი რჩევა საჭირო არ გახლავთ.
- შატრა. — (უცი ტიტონის დაწეების). — მეშინია... შავარი სად
არის?.. სახლში წევიდეთ.
- შავარი. — (საჩქაროდ შინობების შიტონიან). გადაჭარბებული ზრდა-
დობასასაბით) — აქ გახლავართ, ქალბატონო, აქ გახ-
ლავართ... ნუ ტიტონ, ნუ ტიტონ... ახლავე თითს
მოფიტებ და მყინვარ შავარს მოვარომევთ. აი — ინე-
ბეთ...
- ტიტონი. — გეყოფათ ყმელობა... (ტიტონიდან ფრთხილად ჭარს
გაადებს. ჭარება გაიდება თუ არა, ხუთა ან ექვისი ან-
რდილი გამოფარიშება და ჭარებების, აქა აქ სირბილის.
აჩრდილები სხევადასხევანაირი და საზარელია არან.
შერი თავზარდაცემული გადას გადააგდებს და გასაჟად
კარისაკენ შირის. დაშე აჩრდილებს დასჯებს დასტე-
რათ და ტიტონის უკეთობის). —
- დამე. — ჩქარა, ჩქარა, კარი დაკეტე, თორემ კველანი გა-
მოვარდებიან და ველი მოვახერხებთ მავათ და-
კურის! მას აქეთ, რაც ადამიინს ეგენი ბლარაფრიად
მისინიათ — მრწყენიორ არიან... (უქნ დასდევს დას-
ჭერად. როცა დაიკეთს — გვედებისაგან შეკრულ შათ-
რასით სტეს თვალეულ მათგანს და ისე შეაგდებს სა-
ჟერთბილები). აქ არიან, იქ, მოდიოთ, მიშეკრეთ...
- ტიტონი. — (ძაღლი). — ტილ, ტილ, უშეველე...
- ძაღლი. — (ცეკვის და დამეს ჭმების). — პუმ!.. პუმ!.. პუმ!..
პუმ!..
- ტიტონი. — პური სადლაა?
- შერი. — (დარბაზის სიღრმეიდან). — აქ გახლავართ, აქ, კარს
ახლო, რომ არსართ გამექტნენ. (სწორებ ამ დროს
ერთი აჩრდილობაგანი შერისაკენ შიდის. შერი შაშის-
გან უფრიადის და სირბილის დაწეების).
- დამე. — (სამა აჩრდილი ჭოჭავს) — წამოდით... (ტიტონი)

26025321

კოტათი კარი გამოაღე... (ღამე ასწლეულუნი მდგრად
შა შექვრის). შედით... (ძაღლაც თა ასწლიდს მოაყ
ვანს კართან). თქვენც მიბაძნდით... ხომ იკით, რომ
მხოლოდ ყოვლაწმიდა ღამეს შეგიძლიათ გამო-
სვლა... (კარს შექრიავს).

ଓংড্ৰংড.— (মেজুন্ন প্ৰক্ৰিয়ান মেজুন্ন). — এই খোলা আছিস?

დამკ. — განა შენთვის სულ ერთი აზ არის? აյ გითხარი, ლურჯი ფრინველი აქ აზ არის-მეოქი, და არც არასოდეს ყოფილა. ახლა შენი ნებაა: თუ გესია-მოენება,— გააღე... მანდ სნეულებანი არიან...

ტალტილ.— (გასაღებს შესძებს).— ესეც ფრთხილად უნდა გავალო?..

დაშვ. — სულ ერთია... რამდენიმე წელიწადია აღამიანი ისე
უწყალოდ ებრძეს მაგათ, ნამეტნავად მას შემდევ,
რაც მიკრობები აღმოაჩინა, რომ საბრალონი
სრულიად დაუძლესტრებულნი არიან, თორებმ თ—
გააღე და ნახავ... (ტიფტილ კარს გააღებს. იქა
დან არა გაშოდის რა).

ଓଇସ୍‌ପାଇୟ.— ଏହି ଗାଥିଲୁଗାନ୍ତିରି।

დაშე. — აյი გითხარი, ყველანი გულ-გადალეულნი და
შეუძლოდ არიან... ეჭიმები უწყალოდ ჰმუსრა-
ვენ... შედი, შედი, ნუ გეშინია. (ტიღზუღ შე-
გა შევიძეში და ისევ მაღვე გაშოვა).

— ეგ არაფერი, სურდოთ. ყველაზე პატარა და ამას-
თანიც ყველაზე კარგითაც ეგ არის. ექიმები შე-
გას ნაკლებ სტანჯებენ. (სურდოს დაუძისების). იქ მო,
იქ, პატარავ... ეგრე აღრე რისთვის გამოხვედი,

ხომ იყი—შენი დრო გაზაფულია... (სურდომ
ცხვარს ატვანებს, ახველებს და მდგამება შევარღება).

ტალტონი.— (შემდეგ კარზე უჩვენებს). — ახლა ვნახოთ, იქ რაღა
არის...

დაშე. — ფრთხილად იყავ, მანდ ოშებია... არასოდეს ყო-
ფილან ისე ძლიერნი, ისე უწყალონი, როგორც
ახლა... ვინ იცის, რა მოხდება, თუ ერთი მათვა-
ნი გამოგვექცა!.. მაღლობა ღმერთი, იმდენად ჩა-
სუქებულნი არიან, რომ სიმარტე აკლიათ. შეათ
კი უნდა ვიყვეო, უცებ მოეწევეთ კარს, რომ არ
გამოგვექცნენ... სწრაფად შეიხედე და კარი ისევ
მიხურე.

ԾԱԾՔԸ. — (Պյունիկական, ռազմական զարգացման վահանակ է Տիգրան Մատենադարանու պահպանության մեջ): Տիգրան, Տիգրան, Կառլս Բրունովը կուտ... Համինանց ուղարկությունը առաջ է առաջ առաջ, Կառլս Բրունովը գալու վեցին առաջ... Տիգրան, Տիգրան, Կառլս Բրունովը գալու վեցին առաջ...

დამკ. — მიაწერით, მიაწერით, ყველანი ერთად მივაწერო...
ჰა, პური, შენ რაღას უდგეხარ?.. რა ლონივრე-
ბი აჩინ... აა! მაცოლაბა ლმერთს... ხომ ნახე?...

ტალტობა.— ვნახე, ვნახე, ვეებერთელი, საშინელი არიან...
ლურჯი ფრინველი, მგონი, მაგათ არა ჰყავთ.

— Համ աթեռն, լուրջու գորոնցը լոյ Յօցատ հոյ Ֆազ-
դետ, ոմ Շամիսյ Մեսկամդոնյն... Ես յը եռմ ճանք, — առօ
յիաշոն?

ტანგრია. — არა, ყველაფერი უნდა ვწახო, სინათლემ ესე და-
შაგაოთა...

დაშე. — სინათლემ დამავალა, სინათლემ დამავალა!.. მშიტ-
რებისათვის დავილება იღვილია!..

ପାତ୍ରକାଳୀଙ୍କୁ— ଏହି କାଳରେ?

დამე. — აქ სიბნე, ენი და საშინელებანი მყავს დაპატიმ-
რებული...

ଓଡ଼ିଆ, → ଶ୍ରୀକଳେଖା ଗୋପନୀ



დაბე. — რაის კუნძულია, ეგენიც ისეთოვე ჭკვიმზე მართვა, როგორც სიცულებანი...

ტილტოდ. — (კანს ფრთხოდად გააღებს და შეისუბავს). — მიგ არა-
ვინ არის...

— (მდგარეში შეისედავს). — ჰა, სიბნელენო, რას აკე-
თებთ, — გამოდით, ცოტა ხანს გაიარა-გამოიარეთ!
სასარგებლოთა თქეენთვის..., საშინელებანო, თქეენ ც
გამოდით..., ნურაფრისა გეშინიათ... (რამდენიმე
საბეჭდე — ქადგა — შეხვეულია თავიდან ფეხებამდის
ტანისამოსმი, და რამდენიმე საშინელებანი, ეს-
ნაც ქადგა, შემოსილი სამკლოვიარო ტანისამოსით,
კრძალვათ და მოწიწებათ გამოდან მღვამებიდან;
ტალტალს დაინახვენ თუ არა, უკანვე მირბაან). რა
მოგარდენიებთ, — ბავშვია, ეს რას დაგიშვებთ?..
(ტალტალს) ყველანი შეტის შეტად შშიშრები გა-
ხდნენ, ამ იმ ორს გარდა, სილრმეში რომ არიან...
ტალტალ. — ჴო, ისინი, საზარელი სანახვი რომ არიან...

ԾԱՇԾՈՎ.— Յո, ուստի, Տաթարյալո Տանաօջոց հոգ տիկան...

დამეუ. — იმიტომაც მყავს ორნივე მიჯაჭული... მხოლოდ
ამათ არ ეშინიათ აღამიანისა... მაინც კარი მიხუ-
რე, თორემ გახდებულდებიან.

ტალტილ.— (შეორუ ჭართან) — ეს კარი ესეთი ბნელი რად არის?..
აქ რალაა?..

დაშე. — სხვადასხვა სოლუმლოებაა. თუ მაინც და მაინც
არ დაგიშლია—გააღე; მაგრამ ნუ-კი შეხვალ.
ფრთხილად იყავი... ჩვენც შზად გიყოთ, კარს
მიეაწვეთ, როვორც წელან...

ԾԱՇԾՈԾ.— (ՄԵՐՈՅԻ-ՄԵՐՈ ՏԵՂԴՐԹՆԵԼՈՅԱ ՀԱՅԱԳՅՈՒՆ-ԿԱՐԵՅՈՒՆ ՀԱ ՄԵՋԱՎ
ՄԵԺԻ ԾԱԳԻ ՄԵՐԵՄՄՈՅԵՍ) — ռՅ, ԻՆ ՏԵՂՈՐԵԱ. ԾՎԱԼՄԵՅԱ
ԸՆԹՎԵԱ! ԲԿՅԱՌԱ ՑՈՒՄԿՐԱԿ, ԲԿՅԱՌԱ. ՄՇՐՋՆՈՂԱԲ ԵՎՅԵ-
ՑՈԽ, ՅԱՑԿԱՎԱԼԱ ՄՇՆԾՈՅԱ. (ՄԵՋԱՎ, ԿԱՐԱ; ԱՇՔԱՐԱ ՀԱ
ԸՆԹՎԵ ՀԱՐԻՍ ԵՎՅԵՑՈԽԱԲ) ռՅ, ԻՆ ՀԵՇՆԵԵ!

ଦେଖିବା । — କୋ କ୍ଷୟା ?



- მაგ გვონია, დევები არიანო... ის უზარშაზარი რა არ იყო
იყო, რომელსაც ჩემი დაქეტა უნდოდა?
- დამე. — აღმად სისუმე იქნებოდა. მი კარის დორიჯი ის არის.
როგორც გატუბა — ძალიან საშიში რამ იქნებოდა:
ჯერ ისევ გაფიტრებული ხარ.
- ტალტალ. — დიახ, დიახ, არ მევონა, თუ ასე საზარელი იქნე-
ბოდა. მაგისთანა რამ არასოდეს მიწაზავს. ხელე-
ბიც ჯერ ისევ გაყინული მაქვს.
- დამე. — მაგაზე უარესებს ნახავ, თუ განაგრძობა.
- ტალტალ. — (მეორე კარებთან) — ესა, ეს მღვიმეც საშიშია?
- დამე. — არა, მანდ მხოლოდ ვარსკვლავებია, რომელნიც
აღარაფერს აკეთებენ, — ჩემი, საკუთარი სურნელე-
ბა, ციცინათლები, მოციციმე ცეცხლნი, ნამი,
ბულბულთა სიმღერა და სხვა...
- ტალტალ. — ბულბულთა სიმღერა, ვარსკვლავები... ლურჯი
ფრინველი სწორედ მანდ უნდა იყოს.
- დამე. — თუ გსურს, გააღე, — არაფერს დაგიშავებენ, საშიშ-
ნი არ არიან. (ტალტალი გაადგის ჭარს. შევიძედან
იმ წამსევე გამოვდენ დამსაზია ახალგაზია ჭადება — ესე-
ნი ვარსკვლავებს წარმოადგენს. — დარბაზშია აქა ცე-
გააღანტებასან და ცეცხას დაიწერენ. ამათ შევერთ-
დებათ. ციცინათლებია, ნამი და მოციციმე ცეცხლნი;
ბულბულის გაღობა კი მოვეთინება დამის სასახლეს).
- შატრალ. — (განარეცედა) — ვიშ, რა ლამაზი ქალები არიან.
- ტალტალ. — რა საუცხოვოდ ცეცხავენ, რა შევენიკრათ მღე-
რიან!
- შატრალ. — აი ის რაღაა, ძლიერ რო შოსხიანს?
- დამე. — ეგ ჩემი ჩრდილის სურნელებაა!
- ტალტალ. — აი ისინი?
- დამე. — ეგნი ტყისა და შინდვრის ნამია: რაკი დაიწ-
ყეს ცეცხა — ვეღარ გაათავებენ. ეშმაკიც ვერ გა-
აჩერებს. (ტაშს შემოჭერავს) ვარსკვლავნო, კმარა,
კმარა, გეყოფათ ცეცხა! რა დროს ცეცხა: ცა

მოლიტურებლულია. პა, ჩქარია მღვიმეშეცაშედგა
ყველანი, თორემ ახლავე მზის სხივს მოვიტანთ.
(შეის სხვების გართქმაზე გარსკევდავნი, ცაგინაუ-
ლები და სხეუბა საჩქაროდ მდგამეშა შეფარდებიან.
ბევრების გადობაზ სწორედ ამ დროს შესწევება).

ପ୍ରାଣପ୍ରାଣ.— (ନିଷାଦମ୍ବେଶ, ମୃଦୁଳ ରତ୍ନ ଲାଲଙ୍କାର, ଏହି ଶବ୍ଦରେ) —ଏହି ଲାଲଙ୍କାର, ଉତ୍ତାଲୁ ଜୀବନିପୁ.

დაშვ. — (სასტატი) ეს კარი არ გააღმო!

ପ୍ରକାଶକୀୟ.— ଲାଭିତ?

დაშე. — იმიტომ, რომ არ შეიძლება.

დამე. — (დედაშვილურად) — ყური დამიგდე, შვილო, მე შენ
ცველა გაწერენ. ისეთი საიდუმლოც კი გაგიმ-
ერდავნე, რაც ჯერ არაეისთვის, გესმის, არაეი-
სთვის გამინდეთ. როგორც დედას — შეილი, ისე
მიყვარხარ; მებრალება შენი უშანკოება, შენი
ახალგაზღობა. გატჩევ, ეს კარი არ გაალო. ნუ,
ნუ გაალებ.

ପ୍ରଦୟପଦ.— (ମେହିରିତାଳି) ରା ମିଶ୍ରକୁଳ?

დამე. — ის მიზეზია, რო შენი დალუპვა არ მინდა. ვინც-
კი ეს კარი გააღო, უოტათი მაინც, ვერც ერთ-
მა მათგანმა, გესმის, ვერც ერთმა მათგანმა ვერ
იცოცხლა მზის შუქწე. ყოველისფერი საშინელი
და საზიანელი, რაც-კი შეიძლება კაცმა წარმოიდ-
გინოს, შესაღირებელი არ არის იმ უძინკო უბე-
ლურებასთან, რომელიც თავს დაატყვება ხოლმე
და თრითოლის დააწყებინებს ყველა იმას, ვინც კი
მოისურვებს ამ უფსკრულის კარის გაღებას და
მხოლოდ შიგ შეხედვის. იცოდე, ამ უფსკრულის
სახელის ხსენებაც კი ვერავის გაუბელნია. თუ
მინც და მინც არ დაიშლი და მოისურვებ ამ
კარის გაღებას, უოტა დაიცადე, რომ მე მინც შე-



ვაფარო თავი ჩემს უფანჯრო კოშკში. ახლა შენ მოგვიახლო. მოიტიქრე. (შეტანილი შემანებული ტარის და ცდილობის ტანილი მომღვაროს ჭარს).

- შერი. — (კანკადების) — ნუ, ნუ გააღებ ამ კარს, ძატონი ჩემთ. (დაისწევების) მეზღლ-მოღრეუილი გვადრები შებრალებას. ღამე მართალისა ბძანებს.
- გატა. — ნუ ინებებთ ჩვენი საუკუნელის მსხვერპლად მოტანას.

ტანილი. — არ შეიძლება, უეჭველად უნდა გავაღო...

მიტან. — (კანკადათ და ტანილით) — არ მინდა, არა, არ გააღო...

ტანილი. — შაქარო და პური, მიტილი გაიყვანეთ აქედან. მე მაინც გავაღებ, რაც უნდა მოხდეს...

ღამე. — მინამ დროა, თავს უშველეთ, ვისაც შეგიძლიათ.

ჭური. — (დაბრუნები დარბისი) — მოითმინეთ, მოითმინეთ, საღმე მაინც შეცვეტარო.

გატა. — (აგრეთვე მირბის) — მოითმინეთ, მოითმინეთ. (კვალანი დარბაზის შეორე შხარეს გააქცევან და სვეტს მოეთარებან. დად კართან შხოდოდ ტანილი და ხადდა და დარჩებან).

მდლი. — (ქაქნებს და არ იმსწერს, რომ ეშინა) — მე არსად წავალ, არსად: მე არაფრისა მეშინია. ჩემს პატარა ღმერთთან დაერჩები. არ მეშინია, ღავრჩები. დაერჩები...

ტანილი. — (ძღვის უაღერსების) — ყოჩალ, ტილ, ყოჩალ! მაკოცე, ჩემო ტილ... აბა, ახლა-კი გამაგრდი... (ტანილი გაუკრის თუ არა გამოდებს კარებში, დარბაზის შეორე შხარეს — შური, შაქარი, კატა და მიტან — შემინებულია შექვერებენ. გადატრიალებს თუ არა გასაღებს, კარი თავისთვალ კედლებში შეაწევა. გამოჩენდება არანეულებრივი, ღამიზი, უზარმაზარი ბადი. ეს ბადი საჭირო გარსკედავთა და მოგარის სხივებით, რომელიც ფანტასტურ შექს ჰიდენენ იქაურო-



ეროვნული ბიბლიოთი

სიმუშავის ცენტრი

პას. აუგუსტელი დურჭა ფრინველები, თითქას მა-
დის ჰაერი ამითა სავსეა, გარსეველავიდან გარსეველა-
ვთან, მოვარის სხავებთან, ცასა და დედამიწაზე—
განვწავალია და მხარელად დაფრინავენ სავარ-
გებ ბადშა. ტაღტილ გაუცემული, გრძება-დაბნეული,
ადელევებული, დგას მოვარის შექმა და აქეთა-იქათ ღუ-
რება (რა, ზეცა! (დაუბახეს ჰერს, შექარს, კატას და
შატრიდას). მოდით აქ ჩქარა, მოდით, აქ არიან,
აქ... ძლიერ არ ვიპოვნეთ... ათასობით, მილიო-
ნობით, ისლიარებობით ათასში მოდი, მიტილ, მო-
დი... ტილ, შენც აქ მოდი. მოდით, მიშველეთ.
როდე ეშინიათ, როდი მიფრინავენ. რამდენიც
გინდა — დიოპირე. თვითონვე მიცვივინ ხელებში.
ხო ჰედავა? ჰებედე, ჰებედე, მოვარის სხივებით
იკიდებებიან... (ფრინველები ტაღტილის გარშემო
დაფრინავენ). ღმერთო, რამდენი არიან! მიტილ,
სადა ხარ? იმდენი ლურჯი ფრთხია, იმდენი
ლურჯი ბუმბული სცეკვათ, რომ ვერაფერისა ვხე-
დავ. ტილ, ფრთხილად იყავ, არა ატკინო რა, ნა-
ხად მოექეცი.

შატრი. — (ამდენი, დურჭა ფრინველი ეჭვევ შიტილს, რომ
ძლიერ და სხანს) — მე შეიდი დავიპირე. ვიშ, რო-
გორ ლორივრად სცემენ. ფრთხის, ხელიდან მისხლ-
ტებიან. ვეღარ შემიკავებია.

ტაღტილ. — ვერც მე, ვერც მე. მეც ბევრი დავიპირე, ხელებ-
ში აღარ მეტევა. ხან გაფრინდებიან, ხან ისევ
მოფრინდებიან. ჩეენც ცაში აგვიტაცებენ. წა-
ვიდეთ, წავიდეთ, სინათლე გველოდება, — რო-
გორ გაუხარდება. წამოდით, წამოდით... (ეს
დანი გამოწმიან ბადიდან. ჰევას, ჰერის და შექ-
რის გარდა, მრავალი ფრინველი უჭირავთ ხედში. ფრინ-
ველები სცდილობენ ხედიდან გაუსხვილენ. ჰევასი
გავდენ შატრებით, საიდანაც შემოვიდნენ. დამე და პა-

ტა შეჩრდა დარჩებას თუ არა, ბადიან შილაზე მუწერია მარცხენა

და ზეფათ იყვრებას).

ლაშქ. — ვერ დატეირეს?..



სინათლე

ტა. — ვერა... ვგერ რა სიმაღლეზე დაფრინავს. ვგერ,
მთევარის სხივზე,— პხედავთ? იქ ვერ მისწვდნენ...
(ფარდა და შეება თუ არა, ანუ სასაკვთველო შერცხენა შესარცდას





ପାଶିଦାଳିର ନିର୍ବାଚନୀ, କେତେବେଳେ ମହାକାଵ୍ୟାମିଣ୍ୟପୁରସ୍କାର
ପ୍ରାପ୍ତ, ମାତ୍ରାଧି ଏ କାହାର ଗାନ୍ଧାରୀପ୍ରେସର୍ ମରିଥାନ୍. ଯେତିନ୍-
ଗ୍ରେଜ୍‌ପାଠ, ରତ୍ନମେଳନାଟ କେବଳ ପ୍ରେସରାତ, କୁରାଖ୍ୟାତ ବରାନି,
ଯେତେବେଳେ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣପାଠ ଆଶ୍ରମ, ତାବେ — ନାମକାନ୍ଦୁଲାଙ୍ଘନ, ତାତ୍କାଳି
ଫାର୍ମଲ୍‌ଫିନ୍ଡିଂଙ୍‌କୌନ୍ସିଲ୍).

ନିର୍ବାଚନୀ. — ଦ୍ୱାରାକ୍ଷିପ୍ତରେ?

ପ୍ରାପ୍ତପାଠ. — ମାତ୍ର, ମାତ୍ର, ରାମଦ୍ୟେନିପୁ ଗିନ୍ଦା, ଲୁହାର୍ଜି ଫ୍ରିନ୍‌କ୍ରେଲ୍‌ମ୍ବି
କ୍ଷେତ୍ର ବାବିତ ପ୍ରାପ୍ତ. ଓ ବେଳେ ମନ୍ଦିରାବ୍ୟାପ୍ତି, ରାମଦ୍ୟେନି ମନ୍ଦିର-
ଗ୍ରେଜ୍‌ପାଠ. (ରତ୍ନମେଳନାଟ ଯେତିନ୍-ଗ୍ରେଜ୍‌ପାଠରେ ଆଶ୍ରମରେ, ଶ୍ରୀମତୀ
ନିର୍ବାଚନୀ, ରତ୍ନମେଳନାଟ ଫାର୍ମଲ୍‌ଫିନ୍ଡିଂଙ୍‌କୌନ୍ସିଲ୍). ବାବିତ, ଦାତାପ୍ରିଲାନ!
ଗିନ୍ ଦାତାପ୍ରିତ? (ମାତ୍ରାଧିକାରୀ) ଶ୍ରୀନି ଫ୍ରିନ୍‌କ୍ରେଲ୍‌ମ୍ବିପାଠ ଦାତା-
ପ୍ରିଲାନ, ମାତ୍ରାଧିକାରୀ? ଶ୍ରୀନିପୁ, ତାଲା? (ବେଳେ-ମନ୍ଦିରଗ୍ରେଜ୍‌ପାଠ ପାଠକାରୀଙ୍କରେ
ଆଶ୍ରମରେ ଯେତିନ୍-ଗ୍ରେଜ୍‌ପାଠରେ) ଓ ଏ, ବ୍ୟାପ୍ତି ବାବିତ, ଗିନ୍ ହାତ
ଦିନା ଏବେ ନିର୍ବାଚନୀରେ! ଓ ଏ, ରା ଉଦ୍‌ବେଲ୍‌ପାଠ ବାବି. (ଅପାରାଧିକାରୀଙ୍କରେ
ଆଶ୍ରମରେ ନିର୍ବାଚନୀରେ ଏବେ ଶ୍ରୀମତୀରେ)

ନିର୍ବାଚନୀ. — (ଶ୍ରୀମତୀରେ ମନ୍ଦିରଗ୍ରେଜ୍‌ପାଠ) — ନେ ଶ୍ରୀମତୀ, ମାତ୍ରାଧିକାରୀ, ନେ
ଶ୍ରୀମତୀ... ଓ ଲୁହାର୍ଜି ଫ୍ରିନ୍‌କ୍ରେଲ୍‌ମ୍ବି, ରାମଦ୍ୟେନିପାଠ ଦାତା-
ପ୍ରିଲାନ ଶ୍ରୀମତୀ ପଥିବାରେ ପଥିବାରେ, କେବଳ ଦାତାକ୍ଷମିତାରୀ. ଶ୍ରୀମତୀ
ଗାନ୍ ଗାନ୍ଧାରୀନିର୍ବାଚନୀ ବାବିତ, ଏବେ ଏବେ ଏବେ ଏବେ...
କାହାର.

କାହାର. — (ଶ୍ରୀମତୀରେ ଯେତିନ୍-ଗ୍ରେଜ୍‌ପାଠ ଫାର୍ମଲ୍‌ଫିନ୍ଡିଂଙ୍‌କୌନ୍ସିଲ୍) — ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ
ମାତ୍ର? (ଶ୍ରୀମତୀରେ ମାତ୍ରାଧିକାରୀ ଗାନ୍ଧାରୀଙ୍କରେ)

(ପ୍ରାପ୍ତପାଠରେ)

ଶ୍ରୀ ଜ୍ଞାନବିଦୀକାରୀ.



წ ა ლ-მ უ ხ ა



(ცერძლენი თელავში დაარსებულ ახალ
წორის, „ახალგაზლა ქართველი“-ს, წევრს
—ნინო დაეით რუსიშეილის ასულს).

ყის პირას საღმე წილ-მუხა
თავს დასკეროდა ბუჩქებსა,
ტან-შეყრილ, მწვანე — ქოჩორა,
აშრიალებდა ფოთლებსა.

თავი მოსწონდა ლამაზსა,
ამაყსა, ძარღვებიანსა;
თავისუფლადა ზრდა იწყო,—
აღარ მოელის ზიანსა.

ერთ დროსა ტევრი მოჰყენდა
მთა-გორებს, ხევის პირებსა;
წყალნი ინკარა მორწყავდნენ
მრავალგვარ ხისა ძირებსა.

ვერვინ უშლიდა ამათ ზრდას,
ბუნება მათზე ხარობდა:
უფალ ადგილას თაშაბად
ჩიტი ფერადი გალობდა.

შახინჯმა ვინშე ბუნებით
არ დაინანა ეს მხარე,—
გასწყვიტა ხენი დიდრონი,
დლენი შეჭარა მათ მწარე.

მას აქეთ ფესვზე მოსული,
ქორფუ ხე წამოაშალა,
ყლორტი-ყლორტს მოჰყვა, ბუნებაშ
უნარი არ დაიშალა.

მარტო არ არის ეს წალი,
მრავალი მისი მზგავსია,
მაღვე წალობას გადაფლენ,
მოკეიდებათ ხაესია.

სიდინჯე, დარბაისლობა
ხეთ მეფეს მეტად შეშვენის;
წალი რომ მუხად შეიქმნეს —
სამშობლო მიწა უშველის.

შენ, ახალგაზდა ქართველო,
წალ-მუხის მზგავსო, მაგარო,
ფესვზე მოსულო თამამად,
ღუდგულის არ შესაღარო.

შენც იყავ იმედიანად
დედა გვაეს გონიერია.
ეინცა სამშობლოს ფასსა სდებს,
მარადის ღონიერია.

რევ. ერისთავი.





შ ა შ გ ე ბ ი.

I.



ქვენ, ეი, ეშმაკის წიწილებო, არსად
წახვიდეთ,—შაშვებს დაუდევით, არავინ
დაიპაროს, თორებ თვალით იღიარ და-
მენათოთ! მე, ხომ იცით, საქმეზე მო-
დივარ და სალამომდე ვეღარ დაებრუნ-
დები. გაიგონეთ, რას გაბარებთ?

— დიახ, მამილო, დიახ.

— ჴო, გაიგონეთ, კარგად დაუდექით, შაშვები არ და-
მიყარეთ.

— დაუდეგებით, არ დაუკარგავთ,—კიდე გააგონეს ბალ-
დებმა.

— განა ადგრლივა დაკარგვა,—იმბობდა თავისთვის მიმავა-
ლი მამა:— ეე შაშვები რომ შემრჩნენ, მავათ რომ გალობა ის-
წულონ, თი ისა ხუთ-ხუთი თუმანი ზედ აწერია. თითოში
ხუთ-ხუთი, — ეეც შენი ათი თუმანი. ხუმრობა საქმეა ჩემქვა-
ლი ხელმოყელე კაცისთვის?! და რომ ხუმრობა არ არის, ეს მე
არა ერთხელ გამომიცდია, არა ერთხელ გამისალებია ეს მგა-
ლობელი საქანელი.



საქართველო
შემოქმედი კულტურის
მუზეუმი

წვერყვათელი რომ წავიდა (წვერყვითელა — მამას ერქვა),
ბანები ეხოში დიდხანს არ გამერებულინ, სცენითს თავი და
საბანოდ წავიდნენ. ზაშვებინი წითელი გალია თივინზე გად-
მოკიდებული დარჩა. ეხოშე ბაღი იყო იყო მობმული; შიგ ბაღი,
ხუნწი *) და კუტალი **) მწიფდებოდა. ბაღს იქით სოფელი
იწყებოდა: სახლი სახლს ება, ბაღი—ბაღს. მეოჯ იყო მინდორი,
დელე და პთა-გორები; ზედ მდინარეები, საყიდე და ციხე-
კოშკები, სამოც გამოხატული. მხე ახალი ამოსული იყო; ჯერ
ალებულიც არ ჰქონდა დილის ნამი. ჰაერში საჭმო სუნი იღ-
გა. ფრინველთ ერთამული გაქქონდათ, — ყველა თავისებურად,
თავისა ენით გამოსთქვამდა გულის პასუხს. იქვე ხეზე თავისუ-
ფალი მაშვი გალობდა თავისუფალ ს. შლერის.

ზაშვის წიაპებმა საუბარი გამართეს..

— ბუზღუნავ, ჰა, ბუზღუნავ!

— რა გინდა, ბეცავ?

— რა და—მოდი ჩვენც ვიმღეროთ.

— რა ვიმღეროთ, როცა მაგისთანა არა ვიცით რა.

— ეჭ, ბუზღუნ, ზენ სულ „არა ვიცით რა“-ს იძინი.

ჩვენც თუ არაფერი ვიცით, ვინდა რა უნდა იცოდეს? თუ მა-
გათ ტუში უშრავლიათ, ჩვენ პატრონის ხელში კი ვერა ვის-
წავლეთ რა? რა სათქმელია! აფსუს, ჩემო პატრონო! იმიტომ
ჩვენისინებს იმოდენს და იმიტომ იტეხავა თავს ჩვენ სწავლე-
ბიაზე, რომ მაგი უუპად ჩაუტაროთ და „არა ვიცი, რომ“
ვიძახოთ? მაგათ ერთი ტყიური ხმა იციან, რაც ყველამაც იცის.
ჩვენ ხომ ეგეც იცით და სხვაცა. აბა ის უცხო-უცხოები შე-
მოვძახოთ, თუ მაგ მკიცნებმა კუდები არ ჩამოუშეან და გა-
კვირვებულებმა პირები არ დააღონ. მაშ, აბა ერთი—ბანი.

— რა უნდა იგალობო? — ჰკითხა ბუზღუნამ.

— ახ, პტიჩა, პევინა, კუდა ტი ლეტიშ...

— არ მომწონს, სხვა მოიგონე რამე.

— არც „ეილ ბილ უ ბაბუშკა“ გინდა?

*) Смородина **) Крыжовникъ.

— არა.

— ჩაშ რაღა შევი ქვე ვინდა?

— აი, კარგანიახული, მეტიფური, ან არაგვეული, ან კიდე
სხვა რამე. არაგვეული ნამდვილი ხალაშექრო სიმღერაა, ძალა აა
მომწოდეს. ი ბოლო-ბოლოს რომ ჩაოცხრა უნდა, სწორედ
რომ არაგვეულია, მთიური, გმირული.

— ე, ზე კაი კაცო, ზენ სულ ეშმაქს და ქაჯს გაიძახი.
რა მოსაწომია ევ ზენი სიმღერები? რომ გარგოდნენ, ჩვენი პატ-
რონი კი არ გვასწავლიდა? როცა ევ ტყის კაცები მღერიან
და პატრონი გვივრონებს, რადა ჯვერობს და ილანძლება, რად
გვიშლის, რომ გაეიგონოთ და ვიმღეროთ, თუ კი ვარგანიან
რაღმე?

— მე მავისი არაფერი მესმის, — უპასუხა ბუზღუნამ: — მე
მხოლოდ ის ვიცი, რაც გამიგონია ჩემს ქვეყანაში; ის მომწოდეს,
რაც მაგონებს სამშობლოს და დაკარგულ ბედნიერებას, დედ-
მამას, და-ძებს.

— შენ სულ უტეინო ყოფილხარ! რა სამშობლო, ვინ
დედ-მამა? ჩემი სამშობლოც, ჩემი დედ-მამა და დაძებიც —
ჩემი პატრონია. მე ზენ გითხრა, მშია და მწყურია, არა, ან
მცირა? ერთი-ორი დღე მაინც ზენზე მეტი არ გამომიცვლია? შენ კი
უნდა იცოდე, რაც სჯობია, და მე კი არა, ზე კაი კაცო? ნუ
ბაიცუშება: ვიმღეროთ, და რომ მოვიდეს პატრონი, ნასიამოვ-
ნი დარჩეს.

შაშვებმა „ეილ-ბილ უ ბაბუშკი“ იგალობდეს.

დუეტი გვარიანი გამოვიდა და ფრინველთათვის მართლა
საუცხოვოც.

თავისუფალი შაშეიც ძალიან დააინტერესა ამ სიმღერამ!
არ სცოდნოდა ტყვების ამბავი; როცა ამათი სიმღერა გვივრ-
ნა, უახლოევს ბალის ხეზე გადმოვიდა და გამოელაპარაკა შაშ-
ვენებს. საუბარი მისი იყო წმინდა შაშვური და თავისუფა-
ლი; სავსე იყო შემოქმედის, ბუნების, მამულის, ნათესავე-
ბის და ტოლ-ამხანავების სიყვარულით, — და იგალობა



ლრმად ნავრძნობი და ტებილ-გასაფონი სიმღერა. შეაქმ მთა, შეაქმ ბარი, დახატა მინდოორი, დაურთო არშიად ტყე; შეაქმ მოერევიშე მდინარენი და შევიდად მოლაკლაკე წყარონი; უმ-ლერა ძმობას, ერთობას, თავისუფლებას; უმღერა მოყენის ერთგულობას და ერთსულობას; უმღერა დაუშრეტყელ წყაროს ბედნიერებისას, სიყვარულს; დაკკვნესა ლარიბთა, ობოლთა, მშერთა, შელოვიარეთა, ყველა დაწარულთა და უბედურთა სამწუხარო ხევდრსა; შეასხა ქებათა-ქება სამშობლოსთვის თავ-დადებულთა ლეაწლსა; იმით შეუპოვარ, მედგამ ბრძოლის და საანდერძო ძლევამოსილობას უძმის გამარჯვებისასა, პატიმრო-ბისასა და წამებისასა.

ტყვე შაშვებს არ ჰსმენოდათ არას დროს ამისთანა სიმ-ღერა. ბუხდუნა სმენად გადაიქცა: აღარ აშორებდა თვალსა და ყურს ამ თავისუფლების მახარობელს. ახლა უფრო დაუტკბა იმას სამშობლო და თავისუფლება, ახლა უფრო შემოყვარა გულსა; თავი ვეღარ შეიკავა და ტირილი წაძიქდა.

შაშვება გა-თავე გალობა, მერე ზაშვენებს მიუბრუნდა და ალერსიანიდ ჰეითხა: „თქვენ ჩადრა ჰსმედართ გალიაში, რო-ცა მოელი საჩიტეთი თავისუფალია? განა არ მოგწყინდათ ოთხ კედელს შეა სხდომა? არ მოგწყურდათ თავისუფალი ნავარდი ამ სიმისსთვის გასწინილ თვალუწვდენ არემარეშე? არ სწუხართ თქვენი სამშობლოსთვის; აღარ გახსოვთ მშობლები და მათი ტებილი ალერსი, არ დაგენატრათ ტოლამხანაგების ხმა, აღარ მოგაგონდებათ ტიალი თავისუფლება?“

— აა, ვენაცვალე შენ მოსვლას, ვენაცვალე შენ ხმას? კიდევაც რომ მოგწყურდა, კიდევაც რომ დაგვენატრა თავი-სუფლება და სამშობლო ქეყანაც,— შეკკვნესა ბუზღუნამ.

— მაშ გამომყენით, წავიდეთ ჩვენს ძებთან, — უთხრა თავისუფალმა ზაშვება, მიურინდა და გაულო გილის კარი. ბუზ-ღუნა მაშინვე გამოხტა. ისა და მისი მხსნელი ერთხანად იქცე გალიის პირდაპირ ხეზე დასხდნენ.

— აა, შენც გამოძევრ, — გაუუდგეთ გზას, — ეუბნებოდა ლიდი ზაშვი ბეცას.



ბეტა ვერ გამორკვეულიყო, რა ხდებოდა მის გარშემო, ან ბუზღუნამ რა ჰქმნა. მისთვის ყოვლად წარმოაუდგენელი იყო, რომ პატრიონის დაუკითხავად ვისმე შესძლებოდა გარედ გასულია. ამას ის პირდაპირ ლალატს ეძახდა. ის თანდათან გამოერქვა და ოვალდათვალ დაინახა ცუკელაფერი, —დაინახა გალიიდან გისული და სხვა შაშვეთის დამოწიფებული ამხანაგი, ია შაშინ, ღმერთო, როდენი იყო განცემურება და განრისხება მისი! იმან არც აცივა, არც აცხელა, და პირდაპირ ახალია დიდ შაშვეს: — აბა, შენც გამოძვერ, —წავიდეთო! ლვის რისხვა შენს თავსა და ტანსა, შე წყეულო, შენა! წადი, მანდ არა ხარ, და უკეთი გაგხმობია, რომ აქ აღარ მოხვედე დღეს შემდეგ, შე ლაწირაკო, შე იუდა, შენა! აღდე, დაიკარგე, შე წუწკო, შე მოღალატევ! ეგ ბაღანა თან არ გაიყოლო, —აქ გამოგზავნე, თორემ სად ჩაუძვრები ჩემ პატრიონს? არ ვიცით — რა შეილიკა ხაჩი? შენ ჩენი განთავისუფლება კი არა, მე ვიცი, რაც გინდა. იმით არ მოხველ, რომ ჩენ დაგვიმეგობრო და პატრიონის ბაღი აიკლო, შე ონავრო შენა; აღდე, მოშორე ი მანდოურობას, თორემ, თუ პატრიონს დაუუძახე...

მახარობელი ეცვეწებოდა: „თავს ნუ ჰლუპავ, — ადე, გამოგვეც, ნუ ჯიუტობო!“ მაგრამ ბეტას ვერაფერი გააგონა. იმან ხმა-მაღლა დაიწყო ცყირილი: „ეი, პატრიონო, ეი, ამხანავებო, მოშველეთ, კჩალები დაგვეცნენ, ბუზღუნა ტყვედ მიჰყავთ, ბაღს იკლებენო!“

ახლა ტყუილად და ველაპარაკებით: თავი გავანებოთ და მერე კიდე ვნახოთო, —უთხოა შაშვემა ბუზღუნას და გაფრინდენ თრივენი ტყისკენ!

II.

ტყვე შაშვენის ამბავი შაშვეთი პრეზიდენტს მოსხენეს. იმან კრება დანიშნა და შეიქმნა ბჭობა ბეტას გამოპრუნები. ა და განთავისუფლების შესახებ. დაასახელეს პირნიკუ, ვისაც შეიძლო ეტვირთნა ეს მძიმე საქმე. ერთი ორატორთაგანი წინა-



ოლუდგა სხვადასხვა პირთა მიგზავნის აზრს და მცენერმეტყველურად დაუმტკაცა კრებას, რომ იმ მიზნისთვის უფრო შესაფერი ქნება ტკის დედმამათ. დიდი ბასის ჰემდევ კრებაშ მითილო ეს აზრი; შავრამ საქმე ის იყო, რომ ის იცოდნენ — ბეკას დედმამა ცოცხალი იყო, თუ არა. შაშინ კრების დადგენილების თანაბრძოლ თავმჯდომარებ დაავალია მანდატუროსუსულეს დაეგზავნა განტაღდებანი საშაშევთში,* რომ შეან-შეან წლოვანების, სახელ-გვარის, სქესის, შეხელუკების და წლოვანების შეი ი თუ ვისმე დაპკარგვია, აქ, საშაშევთის საერო კრებაზე გამოცხადდეს. იმ განცხადებით ბეკას დედ-მამა იპოვნეს და ბეკასთან მიპგზავნეს. შავრამ არაფერი გამოვიდა: ბეკამ ისინი ი აფილიან მოიშორა. „ტყუილად გარჯოლხართო“, — უთხრა: — თავი ტყუილად შეგიწუხებიათ, — წაბრძანდია. შეილები სხვები ცა გყავთ, თქვენ იმათხე გაიხარეთ, ჩემი ნურაფერი გნიალელებათ, — მე ძოლიან კი პატ-ონის ხელში ვარო. თქვენი თავი მე აჩაუტერში მჭირია: თუ მე დავრჩები უთქვენოდ, თქვენც უჩემოდ გამძლეთ, და კვლავ აქ აღარც მოხვდეთ, თორებ თავს ტყუილად გაიბიაბრუებთო“.

ბეკას დედ-მამა თვალ-ტემლიანი მეორე დღეს წარსდგნენ საერო კრების წინაშე, და ის იყო გათავეს შეილის შესახებ მოხსენება, ომ ერთმა ყმაწვილმა შაშმა ახალი გაზეთი შემოიტანა. იქ ეწერა ახალ ამბებში: „წვერუფიოთელის ოჯახს მწუხარება ეწერა. ბეკასთან გუშინ დედმამა ყოფილიყო საიდუმლოდ და ცდილიყო ბეკას გაპარებას, შავრამ ვკეთიანი ყმაწვილი არ გამყოლოდა. საცოდავს ეს ამბავი წვერუფიოთელისთვის გაემხილა. იმას, რასაკირველია, სასიამოვნოდ დარჩენილია შეკლობილის ერთგულება; ნიშნად მამობრივი სიყვარულისა გალის კარი გაედო და ეთქვა: „შეილო, ი კარს გიღებ, ასე გენდობი: გაიარ-გამოიარე, როცა გინდა, და არსად კი წახეიდე, — მანდე შედი გალიაშიო“.

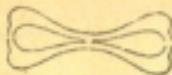
ბეკა სულაც არ გასულიყო კარში. (დახეთ მის ერთგულებას!) იმ დროს დაღამებულიყო. პატრონი ახლა ვახშია დამჯდარიყო; სტუმრები ცყოლოდა, თავეგაბმით ყოფილიყო. გა-

ლიის კარი გალებული, დარჩენილიყო; შესულიყო მისი ხეაუკი კატა და საბრალო ბეტა შევქამა. დილის აღნის იატაქზე ბეტას ნისკარტი, ბწელები და ბუმბული და ეპოვნათ, ისე გამოეხრა იმ საოხროს“.

იმ ამბავა ყველაზე ცუდი შთაბეჭდილება მოახდინა. ხოლო უკელა იმ აზრისა იყო: „ამი კია, რატომ არ წამოვეიდათ!“

დედ-მამა ხომ მაინც სტიროლა და სტიროლა.

ბაჩანა.



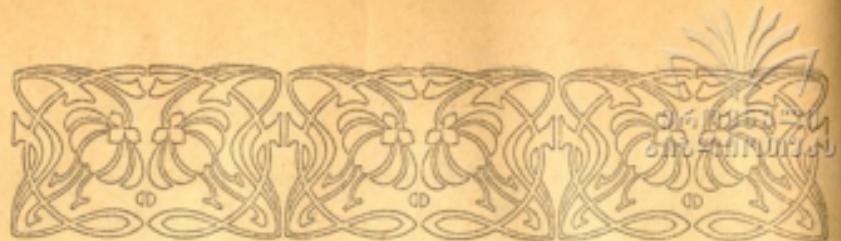
შემოღამება ბატში.

(დაუვიწყარ ექიმ ქ. მიქაბერიძეს).



იტების ჭუკჭუკი, ბავშების წყრიალი,
სალამოს სინაზე, ფერების ცერიალი.
ზეფირის სრალი, ფოთოლთა შრიალი,
უსიტყვო მუსიკა... ოცნების ტრფიალი...
დავაფრევევ უთვალავ ხორცშესხმულ ზმანებას.
წუთიერ სიმშვიდით თაყვანს ვცემ განგებას.
მიშვრალი.





დაკარგული ბავშვის თავგადასავალი.

I

ც ა ჩ ი ა ლ ე ბ ი .

Qიდ და დაბურულ ტყის მღლოს ამაყად იმართული-
ყო შევენიერი კოშეი. ეს კოშეი ეყუთენოდა სხელ-
განთქმულ რაინდს, გრაფ ერხენფელს, რომელიც
ცხოვრობდა იმ კოშეში თავისი ლამაზი მეულლით
და ვაერშეილით. პატარა გრაფი, ჰენრიხ ფონ ერხენ-
ფელსი, იყო ბედნიერება და სიამაყე შობლებისა. რა ბედ-
ნიერნი იყვნენ ისინი, როდესაც პატარა ჰენრიხმა პირველად
იმოიდგა ენა! რა განუსაზღვრელი სიხარულით აესებდა მისი
ტიტინი შშობლების გულს!

მაგრამ გათენდა უბედური დღე. რაინდი ვალდებული
იყო მოშორებოდა თავის სუვარელ ცოლ-შეილს, ოჯახს და
წასულიყო ამში.

კოშეში დატანია რაინდის მეულლე, თავისი პატარა შეი-
ლით და მსახურებით.

განვლო რამდენიმე თვემ. ერთ საღამოს, როდესაც რაინ-
დის ახალგაზდა მეულლე მძინარე შეილის საწოლოთან იჯდა,
შემოვიდა შიკრიკი. მან ძალიან საწუუბარო ამბავი მოიტანა:
გრაფი მძიმედ დაეკრათ ამში. ის სიკვდილის პირს იყო და
სოხოვდა მეულლეს უკანასკნელად კიდევ ენაბა.

საშინლიდ დაღონდა რაინდის მეულლე და ტიტილით წარ-
მოსთქვა: „მე უმევლიდ უნდა წავიდე ჩემი დაქრილი მეულ-
ლის სანახავად, მაგრამ რა ვუკო ბივშ, რომლის წაყვანა შეუ-
ძლებელია?! ბავშვი უნდა შარტო დავტოვო კოშეში, სანამ
დავბრუნდები“.



დაუძახა ძიძას და უთხრა: --

— მარგარიტა, იმ საღამოს უცკელიდ უნდა წაეიდე ჩემი მეუღლის სანახავად. ის მძიმედაა დაჭრილი და სურს უკანასკნელიდ ჩემი ნახვა. ბავშვის წაყვანა შეუძლებელია, და ამიტომ ვტოვებ მას აქ. ორც დღე და ორც დამზე არ მოშორდე ბავშვს და ერთგულიდ უგდე უური. ერთ წამსაც არ მოაშორო თვალი. დარჩენებული ვარ, რომ ბავშვს უვნებელს და ჯანსაღს დამახვედრებ.

მარგარიტამ შისცა სიტყვა, რომ ბავშვს ერთგულიდ და კარგად მოუღლიდა, რომ ის ერთ წამსაც არ მოშორდებოდა ბავშვს და უვნებელს დაახვედრებდა დედას.

მართლაც ძიძა ერთხანს ერთგულიდ და კარგად უელიდა ბავშვს, თვალს არ აშორებდა და მუდმივ მასთან იყო. ბავშვიც კარგად და მხიარულიდ გრძნობდა თავს, მაგრამ ერთ დღეს, ზედმიწევნით სამ საათზე, როდესაც ბავშვი თავის საწოლში იწვა და მაგრად ეძინა, მარგარიტას ეზოდან მუსიკის ხმა შემოესმა. მარგარიტა ახალგაზრდა იყო; ცეკვაც ძალიან უყვარდა; და მუსიკის ხმა რომ შემოესმა, გაეხარდა და ცეკვის გუნებაზე დადგა.

როდესაც ბატონებს გაისტუმრებდნენ, მსახურნი მუშაობას თავს ანებებდნენ და მხიარულად ატარებდნენ დროს. ახლაც მოყვარათ თავი ეზოში და ცეკვა გაეჩაღებინათ. მარგარიტა მიეკიდა ფანჯარისთან და უურებდა. გაიღო კარები, და ოთხში შემოეიდა ახალგაზრდა მსახური.

— მარგარიტა, — უთხრა მან ძიძას, — წამოდი ეზოში: მე-და შენ ერთად ვიცეკვოთ. შენსავით კარგად არაენ არ ცეკვოს.

— არა, არ შემიძლია წამოსელა, — უთხრა მან: — ბავშვს სძინავს, და ვერ დავინებებ თავს. ქალბატონს მივეცი სიტყვა, რომ ბავშვს ერთ წამსაც არ მოშორდები.

— წამოდი, ჩემთ მარგარიტა! — ეხევწებოდა ახალგაზრდა. — ბავშვს მაგრად სძინავს. ერთხელ ვიცეკვოთ, და მერე უკან დაბრუნდი.

ის ბევრს ეხვეწა. მარგარიტას აც ძალიან უშისობრივ დაკარგება, და ამიტომ დასთანხმდა.

ერთხელ, მოლოდ ერთხელ იციავდა მარგარიტა, და
მალე დაბრუნდებოდა ბავშვან.

შაგრამ მუსიკა მშვენიერი იყო; მოცეკვავებიც კარგად და მხიარულად ცეკვავდნენ. მარგარიტა გაერთო და სულ გადა-
ვიწყდა ბავშვიც და მიცემული სიტყვაც. მხოლოდ მაშინ,
როდესაც მუსიკა შესწყდა და მოცეკვავენი დაიშალნენ, მთ-
ვანდა მარგარიტას ბავშვი და გიძეცა მისკრნ.

თიბინა კიდე. ირგვლივ სიჩუმე მეფობდა. შევარდა ოთხში და გაშეშებული მიაწერდა ბავშვის საწოლს.

კველაფერი რიგზე იყო; მხოლოდ კარები, რომელიც
მეორე კიბისკენ გადიოდა, ლია იყო, ბაეშვის საწალი კი—ცა-
რიელი.

— შეიძლება ბავშვი დამემალა, — გაიტიქრა ბიბამ და
მსწრაფლ დასძებნა ყველგან; მაგრამ ბავშვი ორსაღ იყო. შეი-
შისაგან გულ-გახეთქილმა ტირილი მორთო.

მოცვიელნენ ყველა მსახურები და, რა გაიგეს, რაში იყო
საქმე, დაიწყეს მათაც გაფაციურებით ბაეშეის ძებნა; მაგრამ
ამაღდ: კერტც მათ იპოვნეს ბაეშე. ბაეშეის ძებნაში შენიშნეს,
რომ რაინდის მეულლის სურათიც დაკარგულიყო.

ମେରୁଗାରୀର୍ତ୍ତା ଗୁଣାନ୍ତିକରଣ, ସ୍ତରିକାଳ ଓ ତାଙ୍କ ମାତ୍ର-
କ୍ଷେତ୍ରାନ୍ତରେ:—

— ბავშეი დაიკარგა, გაქრა! რატომ დავანებე მე უბრა-
დურმა თვეი და დავტოვე მარტო! რატომ წაყელი საკურთხევა!

— არა, ბავშვი თავისით არ დაიკარგებოდა, — მობდნენ
მსახურნი: — ის უკეთელად ვინშემ მოიპარა. მემფისიკე უთუოდ
ყაჩაღი იყო. როდესაც ის აქ მჭერიას უკრავდა, ვინშე იმის
ამხანაგი შემოეიდოდა ბავშვის ოთახში და მძინარე ბავშვს
საწოლიდან ტყეში გაიტან ყმდა.

როდესაც ყველა მსახურები, ბავშვის ოთახში შეგროვილი, სხვადასხვა აზრს გამოსისტვამდნენ ბავშვის დაკარგვის შესხებ, ეხოში შემოვიდა ეტლი. გრაფი მორჩინილიყო და მაუ-



დღე ჩქარა შინ დაებრუნებინა, რადგანაც ეშინოდათ — ჰუნტების მიერადა.

გრაფის მეუღლე მალიან გაძჟვირდა, როდესაც ეზოში არაერთ დახვდა. სწრაფად იორბინა კიბე და მიაშურა საყვარელი შვილის ოთახს.

შესელის უმაღლე მან დაინახა დაღონებული და შეშინებული მსახურები, ატირებული ძიდა და ბავშვის ცარიელი საჭილი. ის მთლად გაფითრდა; აკანკალებული ხმით შეეკითხა ძიდა:

— რა მოხდა? სად არის ჩემი შვილი? მითხარი ჩქარა, სად არის ჩემი საყვარელი შვილი?

მსახურებმა ერთხანს ვერ მოახერხეს სიტყვის თქმა, მაგრამ მერე მოიკრიბეს ძალ-ლონე და ყველაფერი უამბეს უბედურ დედას.

— ჩემი საყვარელი შვილი მოუპარავთ, — წიმოიძახა დედამ. — ის მემუსიკე ბავშვების ჭურდი ყოფილია. შესხედით ცხენებზე, გასწიეთ საჩქაროდ ტყეში და მომგვარეთ ჩემი შვილი. ჯერ კიდევ იმედი მაქს, რომ საღმე მივაგნებთ. იმათ ცხენები არ ჰყოლიათ და აქედან შორს არ იქნებიან. ჩქარა, ჩქარა წადით!

მსახურებმა სწრაფად გაიქცნენ, შესხდნენ ცხენებზე, ყოველი მხრიდან ტყეს მოედვნენ. ბევრი ეძებს, მაგრამ ვერც ბავშვი, და ვერც მომუსიკე ვერ იპოვნეს.

დედა მწირედ მოსთქვემდი დაკარგულ ბავშვს. დღე-ღამ სულ თავის შვილზე ფიქრობდა და ხშირად ამბობდა გულში:

— ჩემი ბავშვი იმიტომ მოიპარეს, რომ მერე იმის გამოსუიდეაში ბევრი ფული იღლონ. რატომ არ მოდიან? ოღონდ ბავშვი დამიბრუნონ, და მოვცემ ჩემ საცხოვრებელს. ოქ, ჩემი შეუღლე მაინც იყოს აქ! მიწერით კი არას გზით არ მივწერ ჩეენი საყვარელი შვილის დაკარგვის ამბავს! ის ვალდებულია იბრძოლოს საშობლოსათვის; მისი სახლში დაბრუნება შეუძლებელია; ჩემი წერილი კი მხოლოდ ააშეოთვებს და შეაწუხებს; შველით კი ვერას უშველის ბავშვს, სანამ არ დაბრუნდება, მხოლოდ როცა ომი გათავდება, შეიძლება მაშინ რამე



უშეველოს ჩეირ საწყალ შვილს. შეიძლება მანამდის ყაჩაბლებმა ბავშვი თვითონ დაგვიბრუნონ.

განუწყვეტლივ სტიროდა და მოსთქვაშიდა უბედური დედა.

მიძამ ვეღარ გაუძლო ჭალბატონის ასეთ ტანჯვა—ვაეგას და სთქვა:—

— აღარ შემიძლია აქ დარჩენა. არ შემიძლია ვუყურო ჭალბატონის გამუდმებულ ტირილს. ბავშვის დაკარგვა ჩემი ბრალია და სასჯელის ლირისი ვარ. არ შემიძლია მშეიღად და ბედნიერად ვიგრძნო თავი, სანამ ბავშვი ისევ არ დაუბრუნდება შხობლებს. არ შემიძლია იმ კოშკი დარჩენა და უბედური დედის ცეკვა. უნდა გადაეიქარეო აქედან.

საწყალი მარგარიტა გაშორდა იქაურობას და უცხო მხარეს უნდა ეშოვნა ლუკმა პური.

II

გამოქვაბული

იმ დროს როდესაც მსახურნი ეზოში მხიარულობდნენ, ბავშვის ოთახში შეიპარი ვიღაც დედაბერი. მიიპარა ბავშვის საწოლთან, დაავლო მძინარეს ხელი და გასწია კარებისაკენ. იქვე მაგიდაზე შენიშვნა სურათი, რომელიც ქეირფასი ქვემის ჩარჩოში იყო გაკეთებული. დაავლო იმასაც ხელი და საჩქაროდ ვაიქცა. ჩინარა ჩუმად კიბე, გაჭარა შეუმჩნევლად ეზოს კარები, შევიდა ტყეში და მალე მიუახლოედა ერთ მთას. ამ მთაში ეპოვნათ ყაჩალებს ძველი გამოქვაბული და შიგ დაბინავებულიყვნენ.

დედაბერმა მალე მიაღწია ერთ ადგილს, რომელიც გაუვალი ბუჩქებით იყო მოფენილი. ის შეძერა ბუჩქების ქვეშ და გაჭირვებულ ცოცეით მალე მიავნო პატარა კარებს. სწრაფად გააღო კლიტე და შევიდა ხერელში. კარები ისევ მაგრა დაკარგი და აანთო სანათი.

შხოლოდ ახლა შეიძლებოდა ხვრელის გარჩევა და შიგ გზის გაგნება. ხვრელში ძალიან ბნელოდა და ოდნოვ მბუუტავი



სანთი კერ გამოაწევდა მე სიბრელეს. მისი მეტობლი მუკი
მხოლოდ ირყელივ რატონიმე ნაბიჯზე ცუინებოდა.

დედაბერი სანათოთ და ბავშვით ხელში ძლიერ მიღიოდა
ხერელში და ბევრი სიარულის შემდეგ მიადგა ოთახის შზვეს
აფეროს. ამ ადგილის იყრიდნენ ისევ თავს ყველა მხრისაკენ
მიმართული ხერელები. ეს ოთახი დიდი და ფართო იყო; აქ
იყო ყაჩაღების საწყობი; აქ იყო თავმოყრილი ოთახნარი
სავნერი ყაჩაღების ნადევლი.

ბავშვი გაიღეობა და ტირილი დაწყო. დედაბერძმის ცოტა-
ოდენი რე დაა ცვლინა. ბავშვი ერთხანს მიუყჩდა, მაგრამ მაღლე
მორითო ისევ ტირილი. დედაბერძმის მას ყურადღებას არ აქცივ-
და; ბავშვის ტირილი მას სრულიადაც არ აწერებდა, და ამი-
ტომ პატარა ჰენრისაც შეეძლო ეტირნა იმდენი, რამდენიც
სურდა.

ბავშვი, მოწვევული ლამაზ და ჩიღ თოახს, ხადაც მუდამ გარს
ეხვია მხიარული, მოსიყვარულე ხელი, კერ მიმზვდარიყო, თუ
რატე მ პნელოდა იქ ისე საშინლად და რატომ აჩავინ იქცვა-
და ყურადღებას მის ტირილს.

მაგრამ რადგანაც პატიორა ჰენრიხი ჰკვიანი და კეთილი ბავშვი იყო, მალე დაანება ტირილს თვეი. მან უეცრივ თვალი მოქმედა თვეის დედის სურათს, რომელიც დედაბერს სხვა ნიკ-თებთან ერთად კუთხეში მიეკდო. ბავშვი სტაცა სწრაფად ხელი სურათს, აკუცა და გულამის კუნით „დედა, დედაო“ წამოიძხა.

ပြောတဲ့ သိန်း ဖျော်လွှာ အော်ကြော ဖျော်ဆုံးကြပါ.

— რა კორეია, მოხუცი, რომ ბავშვი მოიპარე! — უთხო
მან დედაბერს. — უოტა ხნის შემდეგ ჩვენ ამ ბავშვში აუარე-
ბელ ფუქსს მოგვიყენ. სხვა არაფერი მოგვიპარავს?

— როგორ, თუ არავერი! — შესძინა დედაბერმა: — ქრისტიანობის მოვლას მე. შეხედე — მოელი ჩამოს ძვრევის თველებითაა გაყეობული! ძოლიან ძვრევის რამ არის!

კახილმა გამოსტოცა ხელიდან ბავშვს სურათი. ბავშვი ისეც
დაიწყო ტირილი და მაღალი ხმით ყყილოდა:

— ଲେଖା, ଲେଖା!



— საძღვრო ბავშვო, — შექუვიდა ყაჩალმაშვილი გუნდურა
დედა? ამ, ინებე დედაშენი! — და გადაუგდო ისევ სურათი, რო-
მელიც ჩარჩოდან ამოვლილია.

ბავშვის ტირილს თვეო დაანება; უსურყო დედის სურათს
კოცნა და შეტის აღტაცებით სამურავ იღიმებოდა.

უკვე რ ამდენიმე კვირა გვეიდა, რაც პატარა ჰენრიხი იმ გამოკვაბულში ცხოვრიმდა.

ერთხელ ყაჩილები გლახა გუნდაზე დაბრუნდნენ შინ და
სთკვეთ:

— მალიან უუდათ მოვიქეცით, ბავშვი რომ მოვიპარეთ! ეს არის ახლა გამოაქვეყნა მსაჯულშია — ბავშვის ქურდები სიკადილით დაისჯებიანო. ბავშვი ისე უნდა დაემოლოთ, რომ მავის აქ ყოფნა ვერავინ გაიგოს. ეგ ჯერ პატიოად და არაფერი გაეგება; მაგას სულ გადავიწყდება ყველაფური და ეგონება, რომ ჩეცნი შეიღოთ. მერე კი მივაჩევეთ ყაჩილობას და ვამჟამავებთ. სხვა გზა არ არის, — ბავშვს ვეღარ დაუუბრუნებთ პატიონს.

გავიდა დრო. დედაბერი ერთ წამსაც არ შორდებოდა
ბავშვების და მასთან ერთად განუწყვეტლივ გამოქვებულში ცხია-
რობდა. აქ სეიდია, სჭიდა, თამაშობდა და ეძინა ჰატარა ჰენ-
რიხს. მან არც კი იცოდა, რომ ქვეყანაზე ამ გამოქვებულის
გარდა კიდევ რამე იყო, და მიტომ ბავშვი იმითიც კრა-
ყოფილი იყო, რაც ჰქონდა? დედაბერმა მას ჩაუნერგა შიში
სიმნელისადმი, და მიტომ იყო, რომ ჰატარა ჰენრიხი ვერ
შორდებოდა სანთოს და დედიბერსაც გული დაშვიდებული
ჰქონდა, რადგანაც იცოდა — ბავშვი შიშით ვერსად გაიპარებოდა.
ან კი სად უნდა გაპარებოყო ჰატარა გრაფი? მას აღარაფერი
ახსოებდა და დატემუნებული იყო, რომ ის ყაჩალების ოჯახს
დევითოდა.

ରୂପରେଖାକୁ କେନ୍ଦ୍ରିତ କ୍ଷମତାକୀର୍ତ୍ତା, ଯି କ୍ଷମିକାର ତାଙ୍କୁ ଶରୀରକୁ
ପ୍ରସରିଲୁ ଅବୈଳଗାଥିରୁ ପାହିଲାନା, ରୂପରେଖାକୁ ମନ୍ଦିରକୁ ଦେଇଶରେଖା
ମୋହପାରାତ ଦା କ୍ଷୁଣ୍ଣଫୁଲମ୍ବ ପ୍ରଥିବ୍ୟାପିନାନ୍ତ।

ეს ახალგაზლი ჭალიან კარგად ეჭვეოდა ბავშვებს. ხშირად



სათამაშოებიც მოქმენდა მისთვის. ერთხელ მოუტანა ხისაგნი გაკეთებული ბატყანი, მაკრატელი, ფერადი ქაღალდები და ასწავლა ყვავილების და ბალახის გაკეთება. ასე ერთობოდა პატარი ჰენრიხი გამოქვაბულში, რომელსაც არც დღე და არც ლამზე არ შორდებოდა.

ბავშვი უკვე რვა წლისა გახდა. ამ წნის განმავლობაში ერთხელაც არ დაუნახავს მშის მოელეორე შუქი და ბუნების თვალწარმტაცი შვენება. მან ისიც კი არ იცოდა, თუ ყაჩალებისა და დედაბრის გარდა სხვა ხალხიც იყო ქვეყანაზე.

დედაბერი ახლა მთლად მოხუცდა. მას ძილის მეტი აღართერი აღარ შეეძლო, და მეტი საქმეც არ ჰქონდა. როცა ყაჩალები თავიანთ საქმეზე წავიდოდნენ და ირგვლივ ყველაფერი მიუუჩდებოდა, დედაბერი ხერინვის მოუშევებდა. საწყილი ჰენრიხი იყო მარტო გამოქვაბულში და ხმის გამცემიც არავინ ჰყავდა. დალონებული და მარტოობით შეწუხებული ბავშვი ხშირად ეხვეწებოდა თავის მეგობარ ახალგაზდას:

— წამიყვანე ერთხელ მაინც თან! მხოლოდ სანათი წამოიღე, რადგანაც იქით ძალიან ბნელა. ამ სანათით სინათლე მხოლოდ ცოტაზე სწელება და იქით ვერას დაცინახავთ.

— არა, არა, — უპასუხებდა ახალგაზდა: — შენი წამოსულა არ შეიძლება. დარჩი იქ და ყვავილები გააკეთე.

(შემდეგი იქნება).

ნინო ნინიძე.





ქართველების უძველეს ისტორიდან

(შემდეგი).

ზღვის პირის ხამურაბის სიკედილის შემდგომ, მე-XV^ს საუკუნისას ქ. წინად, ბაბილონის სამხრეთში დასახელებული სუმერები განდგნენ და ქალაქ ისინის შეთაურობით დააარსები საკუთარი სამთავრო, რომელშიაც გამეფდა ეგრედ-წოდებული ზღვისპირის დინასტია. 1800 წ. ქ. წ. მ. დინასტიის შეფერი გულებერი შეეცადა მთელი ბაბილონის თავის ტახტის გარე შემო შემოკრებას, მაგრამ ამაռად, რადგანაც ბრძოლი მოუხდა კასებთან. სამოლოოდ ქ. ისინის სამეფო დამარცხდა შეუძინავი დროს, ისე რომ იძულებული იყნენ ბაბილონის უარი ეთქვათ და დასჯერებოდნენ თავის მიწა-წყალს.

კასტი უდიდესი გველენი პეტრიდათ ბაბილონის პედეჟ (კახეილები). ლიამიტელების მეზობლებს, ხოსტის აუზში მცხოვრებ კასტებს. კასტები ბაბილონის პირველად მე-XX საუკუნის შემოსიერენ და დააჩინეს, მაგრამ შენარჩუნებით ცერ შეინარჩუნეს და ისევ უკან გაბრუნდნენ. *

მეორედ და უფრო მტკიცედ კასტელები შემოსიერენ ბაბილონის 1800 წ. ქ. წ. და დაიმორჩილეს კიდევაც. ისე რომ სუმერისა და აკეადის ტახტზე გამეფდა კასტების ახალი დინასტია, და მ. დინასტიის პირველმა მეფემ თავის თავს უწინდა: „მეფე თოხთავე მხარისა, მეფე სუმერისა და აკეადისა. მეფე ბაბილონისა“.

მაგდარად კასტების მეფეებში თავის თავს დაარწევს მთელი წინა ახის მეფე, თუმცა ელამიც თავისუფალი იყო და მესოპოტამიაც და ზღვის პირიც მთა არ ემორჩილებოდა. ბაბილონში ბატონობისათვის კასტებს ბრძოლა მოუხდათ ქ. ისინის მეფეებთან, მაგრამ როგორც აღნიშნული იყო, გაიმარჯვეს



და მცირე ხნით მათი სამეცნიერო კი დაიმორჩილეს. კასპერმა ბაბილონის დაარქევს კარ-დღნიაში და ამით თითქოს სთარგმნეს წინანდელი სახელი „ბაბილონი“—ლმერთების კარი, რომელიც აგრულვე იყო თარგმანი სუმერული „კადინგირ“ (თუ დინტირ), რომელსაც იგივე მნიშვნელობა უნდა ჰქონდეს, რაც ბაბილონის, ან კარდუნიაში.

კასპერი ბაბილონის დაპყრობის შემდგომ ცდილობდენ პეზობელ ქვეყნების დაპყრობას. ერთმა მათთავინმა, მეფე ავტამ II დაამარცხა სხვათა შორის 1650 წელს ხეთებიც და ამის გამო თავისი სახელწოდება კიდევ უფრო გააფართოვა: და თავის თავს უწოდებდა „ლმერთების საყარელ და მოსიყვარულე მეფეს“, მეფეს კასპერისა და ოკადისა, მეფეს ბაბილონის ფართე სამეფოსი, მეფეს პანდასი და ოლგანისა, მეფეს უგუნური გუთიებისა, მეფეს გამგებელს ქვეყნების თოხოვე მხარისა—.

ილაშქრებდნენ კასპერი აგრეთვე სირიისკენაც, და ეგვიპტელებს დიდ შეტოქეობას უწევდნენ. მაგრამ საბოლოოდ ეს მისწრაფება სირიისაკენ კასპერ-ბაბილონელ მეფეებს მაღა შეეცალათ. საჭმე ის არის, რომ კასპერიელების გაძლიერებასთან ერთად დაიწყო გაძლიერება აზალი სამეფოებისა რომლებიც იმავე ხანებში, როგორც კასპერი, გამოიდნენ პოლიტიკურ სარგებლზე. ენენი არიან მიტანნები, ხეთელები, და შემდგომ ასურელები. მათი შიშით კასპერი მეფეები იძულებული იყვნენ ეგვიპტელ ფარაონებს დამეგობრებოდნენ და მათთან კავშირში თავისი სამეფო უზრუნველყოთ. ამ მოსაზრებით ისინი ხშირად უმოყვრდებოდნენ ფარაონებს, რომლებიც მათ ქალებს ცოლად ირთავდნენ: მაგალითად — ამენტოტევ შე-III-ს, 1412 წ. ქ. წ. პყავდა მეფის კარაინდაშ შე-II-ს ქალი, და შემდგომ კარაინდაშ შე-II-ს ვაჟის — მეფის კადაშმან ხარბეს ქალი. ასეთივე მოსაზრებით მაღა ერთმანეთს ასურეთისა და ხეთელების წინააღმდეგ შეუკავშირდნენ მიტანნებიც და ბაბილონი.

კასპერიელების ბატონობას ბაბილონში მოლო მოულო მეფე ნაბუქოდონოსორ I-მ 1130 წ. ქ. წ., რომელიც ერთ-ერთ

წარწერაში სიმაყით მოვეითხობს, — ეს სეილური ზოგი წარწერაში არ არის, ელამიტელებიც გაუწევე და მოურუც დავიმორჩილდე.

I I.

თუ კულტურა იძალებოდა და ვითარდებოდა ტიგროს-ევფრატის, ევლის და ლილის აუზებში, კაპადოკიის და არა-ბეთის დიდ ველებში, საცა მცხოვრებნი უმთავრესად მწყემსო-ბას მისდევდა იმავე დროს სხვა მოვლენაც იჩენდა თავს. ეს მოვლენა იყო: ხალხთა მომრავლება, ხალხის სიმრავლე კი თავის მხრით იწვევდა გადასახლებას. ასეთმა გადმოსახლებამ მოიტანა სუმერიელების მიწა-წყალზე სემიელები არაბეთიდან.

კაპადოკიაში კი ხახლობდნენ ტომები, რომელთა შემკრებ-ლობით ისტორიულ სახელიდ ცნობილია „ხეთელები“ კაპადო-კიის ველებზე ხალხთა მომრავლებამ გამოიწვია გადასახლება სამხრეთისაკენ ხალხისა, — რომელიც დაეპატრონა შუა მდინარეს და მიტანნელების სახელით დაარსა ძლიერი სამეცო. მიტან-ნელები თოთქოს ხეთელების გადასახლების წინა რაზმს შეაღენ-დნენ, რადგანაც მათ მოჰყვა გადმოსახლება საკუთრივ ხეთე-ლებისა. ეს მოხდა დაახლოებით XX—XIX საუკუნოებში, როცა ეგრედ-წოდებულმა გიქსოსებმა რამდენიმე საუკუნით ხელთ ივდეს ეგვიპტე და გაბატონდნენ ისე. რომ მე-XVIII საუკუნისათვის უკვე მცირე აზია, სირიითა, პალესტინით და ეგვიპტეთი ემორჩილებოდა იაჟეტიანთა მოდგმის ბატონობას, მანც XIX—XVI საუკუნოებში ყველაზე ძლიერი სამეცო იყო სამეცო მიტანნელებისა.

მიტანნი. მიტანნელების კვილს მკვლევარები ხედავენ ჯერ კიდევ XXV-ს. ქრ. წინად. ქ. სამარობში შუა ტიგროსშე ნავოენია წარწერა მეტე არისენისა, რომელმაც ღმერთის ნერ-გალს აუშენა ტაბარი. ეს არისენი მიტანნელად არის მინეკული; მაშესადამე უკვე ამ ხანებში მიტანნელები შუა მდინარეში დამკვიდრებული ყოფილან.



მესამე საუკუნეშიცე მოხსენებულ ქ. ასურის პატესებში უკავშირდებოდა მისი და უშვილი და უშვილი. ორიცე სახელები მიტანნურია და ტაბარიც სუმერული ლექტის სახელშიც იყო აშენებული. შემდგომ ქ. ასურის პატესებში შემოიერთეს ლექტი ისტარის ქალაქი აბელეა და ნინევია. XXI ს. ქრ. წინად პატესში სუმერულ ბრძოლაც კი გამოიუცხადა სემიელ ამორებს, ბაბილონის მფლობელობისათვის, მაგრამ დამარცხდა. ამის შემდეგ იწყება გასემიერება ასურისა და ნინევისა და მიტანურ სამთავროს შაგიერ, ის ნელ-ნელა იქცევა სემიელების ძლიერ სამეფოდ ასურეთად.

რომა ბაბილონის ტახტი დაიკავა კასების შედარებით სუსტმა დინასტიამ, მიტანნელები თანამდებობის და შე-XV საუკუნისათვის უკვე უძლიერეს სამეფოს წარმოადგენენ წინა აზ. აშ. 1430 წელს მიტანნელები, მეფე შეუბრტარის სარდლობით, იპყრობენ ამ დროისათვის საქმიანობაში ასურის ნინევითურთ და 50—70 წლით ბატონობის მიმეგ უღელს ადებენ კისერზე; და თუმცა ძლიერი მიტანნი უცელას მალლიდან უკურებს, მეფეები მინც შეშინებული არიან მათი სამეფოს ჩრდილოეთით ხეთელების გაძლიერებით და ცდილობენ ეგვიპტეს და ბაბილონის დაუკუშირდენ. 1420 წ. ეს მევობრიობა უფრო მტკიცდება და ისინი ერთ-მანეთის პოლიტიკური მოსახრებით უმოკერდებიან. ბაბილონის, როგორც ესთევით, აშინებდა ასურეთის გაძლიერება, მიტანნელებს-ხეთელების გაძლიერება, და ეგვიპტელებს კიდევ ამ დამეგობრება-დამოკერდებით სურდათ სირიის მამულების შენარჩუნება. ამ მოსახრებით ფიროსომ ტუტმოს IV-ს, 1420 წ. ქრ. წ. ჰყავდა მეფის არტატამის ქალი; ამენტოტეპ III-ს 1412 წ. ქრ. წ. კასსელი (ბაბილონის) მეფის კარაინდაშ შე-II-ს ქალი და მიტანნელი მეფის სატარნას ქალი გილუხიპა. ამენტოტეპ IV-ს კი 1380 წ. ქრ. წ. ჰყავდა მიტანნის მეფის ტუშრატის ქალი თადუშიპა.

1380 წლებში იწყება დიდი ცვლილება იაფეტიანთა მოდგრის სამეფოებში და მიტანნის სამეფოც ნელ-ნელა სუსტდება. ამისთანავე თავს იჩენს შინაური უწესოებაც, რითაც სარ-

გებლობენ ხეთელები და ამარცხებენ მეფე ტუშრატას. დამარ-
ცხებული ტუშრატას შეიღებმა შეთქმულება შეტქმნეს და თავისი
მამა შოველეს. მამის მერჩე ტახტი დაიკავა სატარნა მე-II-ზ, რო-
მელიც ხეთელების მოწინააღმდეგე იყო და მათთან ომს აწარ-
მოებდა. ტუშრატას მეორე ვაჟი და სატარნას მა მატივაზა კი
ხეთელების მომხრეები იყვნენ. ამიტომ ხეთელების მეფემ სუ-
ბილულიობამ მას თავისი ქალი მიათხვეა, სატარნა დამარცხა,
ტახტიდან ჩამოავდო და მის შაგიერ დასვა თავისი მორჩილი
სიძე მატივაზა. ამგვარად მიტანნის XIII—XIV-ს ქრ. წი-
ნად დაპარაგა დამოუკიდებლობა დი ხეთელების ვასალიად გამ-
და. ამგვარად ლარ რჩება ნასახი იმ სიძლიორისა, რომლის
გამოც მათ მევობრობას ეძებდნენ ეგვიპტელები და ბაბილო-
ნელი კასები.

გიქსები მე-ХVIII-ს ქრ. წ., როგორც ფიქტობენ — 17000
 (გიქხოხები). წელს, ევვიპტე დაიპურო უწოდმა ხალხმა, ხა-
 ხლიდ გიქსებმა. მათ წინაუძღვლდა მეფე სალიტისი, რომელ-
 მაც დაპურობილ ევვიპტეში გაამაგრა ქალ. ივარისი, ჩაასხელა
 შე 240 ათასი მეომარი, და სხვა ციხეებშიც ლაშქარი მრავლდა
 მოქმოვებოდა, აქედან აშენად სჩანს, თუ რამდენად მრა-
 ვალრიცხოვანი ყოფილა ეს ტომი. ვის ეკუთვნოდა ეს ტომი
 და ან საიდგან მოვიდა — გამოუსრკვეველია და, მხოლოდ რამ-
 დენისე შედარებით არა-მნიშვნელოვანი შესატყისობის გამო,
 გამოთქმულია აზრი, რომ ეს ხალხუკ, ეს იყი - გიქსებიც, ხე-
 თელების, ანუ საერთოდ იაფეტიანთა ტომის მონათხვე ხალ-
 ხნია.

ეგვიპტე ეპურათ მათ ჩამდენიშვ საუკუნის განმავლობაში, და ოუმტა ეგვიპტელები მათ ბარბაროსებს და კულტურის შემსუვრელებს უწოდებენ შემდეგი დროის წარწერებში, მანც მთ დროს, როგორც ამის აღტუცებს ხელოვნების მრავალი ნაშთი, კულტურა არა თუ არ დაცუმულა, პირიქით განვითარდა კიდევაც. 100—150 წლის შემდგომ, წირწერების მიხდეთ, ე. ი. 1590 წ. გიქსებს აუჯანყდნენ ეგვიპტელები და თავისი საშობლოდან გარეუქს კიდევ. ისტორიკოსი იოსებ ფლავიუ

სის სიტყვით კი მათ ეგვიპტეში უბატონით 511 წელი. ამ დროის შემდგომ-კი ეგვიპტელებმა ისინი მთელი თავისი მიწა-წყალიდან გარეკეს და გარემოცვეს მითი ქილაქი ავარიის. პართალია ქალაქი ვერ აიღეს, მაგრამ გიქცებმა დაინახეს, რომ თავითაც გაუძნელდებოდათ და პირობა დასდედეს, რომ ეგვიპტეს დასტოვებდნენ, და დასტოვეს კიდეც. წარწერების მიხედვით კი ეგვიპტელებმა ჭ. ავარიისც იერიშით აიღეს და 6 წლის განმავლობაში მათ საკუთარ მიწა-წყალზე ეომებოდენ. სად წავიდნენ გიქცევი, ან სად იყო მათი მიწა-წყალი—გამორკვეული არ არის. მათ მეფეებში ყველაზე გამოჩენილი იყო მეფე ჰიანი, რომლის დროის. მრავალი კულტურული ნაშთები დარჩა. ესენი ეგვიპტეს ხელოვნების საუკეთესო ნიმუშად უნდა ჩითოვალოს. ჰიანი ჰელობდა მთელ ეგვიპტეს და სირიას და თავის სახარისხო წარწერას დაუმატა „მეურ, ქვეყნიერების გარემომცველი“, რითაც თითქოს ქვეყნიერების ბატონობას იჩემებდა.

გიქცების გარეკა-დამარცხების შემდგომ აზიაში იაფეტიან-თა მოდგმის სამეფოთაგან დარჩა შე-XV საუკ. მიტანნი; მათ ჩრდილოეთით ხეთელების სამეფო და სამხრეთის კასსეილები, (ბაბილონით) და ტიგროსის მარცხნა მხარეზე—ელამი. ამავე ხანებში ძლიერდება ასურეთი; მაშასადამე იაფეტიანტა მოდგმის ტომების მოქიშედ და შეტოვედ გამოდის ახალი ძლიერი სემიელების სამეფო. ასურეთისა და ხეთელების ძლიერება თავის მხრით იწვევს, როგორც ზემოდ გვქონდა მოხსენებული, ბაბილონელ კასსების, მიტანნელების და ეგვიპტელების კავშირს.

ხეთელები. ხეთელების დინასტია და სამეფოს სიძლიერე იწყება 1. კუსარის მთავარ ხათუშილიდან (ჰათუშილი) შე-XV ს. ქრ. წინად. ეს მეურ ჯერ კიდევ არ იწოდება „დიდ მეურე“; მისი შეილი სუბილულიუმა კი უკვე ხეთელების ძლიერი და „დიდი მეფეა“. სუბილულიუბას გაძლიერებას უხადა უნდა გამოეწვია მიტანნელებთან ბრძოლა. ასეც მოხდა, როგორც მიტანნია მეურის ტუშრატას წარწერები ამბობენ. სუბილულიუბა დამარცხდა, მაგრამ იმის მეფობის დროს ხეთელე-

ბის სამეცნ თანდათან ძლიერდება; მიტანი კი უფრო უფრო სუსტდება. სუბილულიუმა მაღვე ისევ ჟეგბრძოლა მიტანებს, დაარჩერქა ისინი და დაარჩნა მთელი მათი სამეცნ, რის შემდეგმ მათ შორის ზევი ჩამოვარდა. შედევგად იმას მოჰყვა მიტანნე-ლების ხეოვლებისათვის დაძორჩილება და უკანასკნელით უზე-ნაეს ბატონებად იღიარება.

მიტანელების დამარცხების შემდგომ ხეთელების ყურადღებას იპყრობს სირია. ეს მისწრაფება უკიდურესად ვითარდება 1450 წლებში ქრ. წინად და 1420 წელს მათ სირიის სემიოლ მეფე მთავრებში უკვე შეშველები ჰყავთ, რადგანც ეს მეფე-მთავრები ხეთელების მფარველობის აღიარებით და მათი დანარებით ეგვიპტელებისაგან განთავისუფლებას მოელიან. ასეთი დანარება უზაღია ძალის ჰქანაებს ისედაც ძლიერ ხეთელებს და ფარაონი ამენტოტეპ IV დროს ისინი მოურიდებლად ესკვიან ეგვიპტელების საზღვრებს. ომის საბაბად გამოიყენეს ის, რომ ფარაონმა წერილში, რომელიც ხეთელების მეფეს სუპოლულიუმას მისწერა, ჯერ თავისი თავი მოიხსენია და შერე ხეთელების მეფე. ეს ეტიკეტის დარღვევად და ხეთელების მეფის უფლების შემცირებად ჩასთვალეს ხეთელებმა და ეგვიპტელებთან მოლაპარაკება და ურთიერთობა შესწყობეს. ნამდევილი მიზეზი ომისა იყო ხეთელების სამხრეთისაკენ მისწრაფება, საცა მათ გზას უკარავდნენ ჯერ მიტანელები და მერმე თვით ეგვიპტე, თავისი მორჩილი სტეფოლებით სირიაში. სუპოლულიუმას მა შემთხვევაშიაც ბედმი გაუღიმა და მან დაიმორჩილა სირიის მეტრუ, რომლის მეფემაც ხეთელების ბატონობა აღიარა. ხეთელებმა ჩამოაშორეს ბერი მიწა-წყალი ბაბილონელებსაც, ისე რომ მე-XIV ს. ქრ. წ. მცირე აზიაში წირმოიშვა სხვადასხვა ტომებისაგან შემდგარი ახალი და ძლიერი იავერტიანთა სამეფო. უზენაესი მმართველობა ეკუთვნოდა ხეთელების ძლიერ მეფეს, რომლის საჯდომი ანუ სატახტო ქალაქი ხატტი (ხატი თუ ხეთი) იყო კაპადუკიაში მდინარე ლალისის მახლობლად (ახლანდელი ბოგაზქიო).

შეორობაშეტყე საუკ. დასასრულს ხეოვნების შეუჩირებელი

წინსცლით და სირიის დამორჩილებით შეწუხებული ფარაონების უცხადებენ ხეთელებს. ფარაონი სეტი I და მეფე მურსილის შუა რამდენმეჯერ მოხდა ომი, მაგრამ ამ ომებს არ ცრით მხარისათვის უპირატესობა არ მიუნიჭებია, და სეტი I დაეზავა მურსილის მემკვიდრეს მეფეს მუთალუს.

ფარაონი სეტი I-ის შემდგომ ტახტი დაიკირა რამსეს მე-II მერიამონმა, რომლის გამეფებისთანავე ომი ევვიპტესა და ხეთელებს შორის ისევ განხლდა. მთელი ოცი წელიწადი გრძელდებოდა ეს ომი. უძლიერესი ბრძოლა მოხდა რამსეს მეორეს და მუთალუს შორის დაახლოებით 1291—1295 წლებში. ორივე მხრიდან დიდალი ლაშქარი იღებდა მონაწილეობას. ხეთელებს დაკირავებული ჰყავდათ მეომრები სირიიდან და მთელი მცირე ახილდან. ევვიპტეს მორჩილი სირიის მთავრებიც ჩუმად ხეთელებს უკერდნენ მხარის. მდინარე ირონტზე გაიმართა ბრძოლა, რომლის დროსაც ევვიპტელები საშინალე დამთურდნენ და თითქმის ერთოანად მოისრენ. გაქცეულებიკი გადაარჩინა იმან, რომ ხეთელების უხენოსანი მეომრები ევვიპტელების ბანაკის ცარცვას შეუდგნენ და გაქცეულებს აღარ დაფიქნენ. ამის შემდგომ კიდევ სწირმოებდა რამსეს მე-II-ის და ხეთელების შორის ომი 16 წლის განმავლობაში, და თუმცა ბრძოლის ხან ერთი მხარე იგებდა და ხან მეორე, მაინც საბოლოოდ უპირატესობა ხეთელების მხარეზე იყო. 1270 წლებში ფარაონმა რამსეს მე-II-ემ მოახერხა მუთალუს მემკვიდრე ხათუშილ მე-II-თან დახავება. ზავის პირობები აღმოჩნდა როგორც ევვიპტეზე წირწერებში, ისე ხეთელმეფეთა არქივშიც. ზავის პირობის მიხედვით ევვიპტელების დარჩენისათ სამხრეთი სირია; ჩრდილოეთი სირიის პატრინებად კი ხეთელები უცვნაათ.

ზედმეტი სიმტკიცისათვის რამსეს მე-II შეირთო ხათუშილი მე-II-ის ქალი, რომელიც ევვიპტურ წარწერებში ყველგან მოხსენებულია, ფარაონთან ერთად, სწორ-უფლებიან დედოფალად, მაატ-ნოფრუ-რას სახელით.

ზეი მართლაც მრეკიც გამოდგა და მეგობრობა ორ ხაშუოთა შორის ცილხანს არ შეწყვეტილა, ისე რომ, როცა

ხეთელების სამეფო სიმშილს განიცდიდა, რამსეულ მარტინ მეფიდან მეფიდრემ, ფარაონმა მენეპტამ, მათ ეგვიპტელი გვებით ხორბალი გამოუგზავნა, რაც დახლოებით უნდა მომხდარიყო 1225—1215 წლებს შეა.

ხეთელების პოლიტიკურ სიძლიერებით ერთად იზრდებოდა კულტურაც, და ოუმცა ჯერ კადევ წაუკითხევია მრავალი რიცხოვნი წარწერები ხეთელების, მიტანნელების და ტომი არცავს (არწავსი, რომელსაც ბევრი მეცნიერები ხეთელებს უკავშირებენ და უნათესავებენ), მაინც გადაჭიროთ შეიძლება ითქვას, რომ ბერძნებს ბევრი ღმერთების კულტის მრავალი მხარეები მათგან ჰქონდათ ნაცესხები. წარწერები, როგორც ხატვები ისე ლურსმული, მრავლად მოიპოვება შთელს მცირე აზიაში და ჩრდილოეთ სირიაში. ლურსმული წარწერები იდიოგრამებით თითქოს გარჩეულად ითვლება, მაგრამ საბოლოოდ ვაგებულად, გარჩეულად ჩათვლა ჯერ ნააღმდევია. წარწერების მრავალი რიცხვი აღმოჩნდა ხეთელების სამეფო არქივში, სატახტო ქალაქის ნაგრევებში დაფლული. აქ აუარებელი ფირფიტებია სხვადასხვა წაუკითხევი წარწერებით. თუ რამდენად ძლიერი და უნიბილი იყენეს ხეთელები, სჩანს თუნდაც იქიდან, რომ ეგვიპტელები კაურ-ბრიობას თოხ მოდგმად ჰყოფდნენ და ამ თოხ მოდგმაში ერთად ხეთელებიც ითვლებოდნენ. (1—ეგვიპტელები; 2—ზანგები; 3—ლიბიელები, ანუ სამაღლები, და 4—ხეთელები).

შე-XII-ს დასაწყისში მცირე აზიასა და ეგვიპტეში ჩნდება ახალი ხალხი. იწყება ინდო-ევროპიელების შემოსახლება. ამ ვადმოსახლების ორი ტომი, პულასატი და ჯაკერა, ამარცებს ხეთელებსაც. ხეთელების სამეფოს შესუსტებით ისარგებლა ეგვიპტეს ფარაონმა რამსეს შე-III, და ჩრდილოეთ სირია დაიმორჩილა.

ამ დამარცხებით იწყება ხეთელთა სამეფოს დანგრევა-დანწილება. სირიისა და მცირე აზიის საზღვრებშე ჩნდებიან ხეთელებისა და არაელების ნარევი სამეფოები, რომელშიაც ყველაზე მნიშვნელოვანი იყო სამილი. ღრივებით ინარჩუნებენ ხეთელები ქალ. კერთემიშაც, მაგრამ შე-XII საუკუნის ბოლო-



შე უკვე წმინდა ხეთური სამეფოები ჰქონებიან. ხეთელით სამეფო სამართლება ნასკნელი მეუკე დამარცხა ტიგლატ პილესარ I-მა 1180 წ. ქ. წ.

III.

ხეთელების მთლიანი სამეფოს დაშლის და დანაწილების შემდგომ ისტორიულ სარბიელზე გამოდიან ზოგიერთი ქართული ტომები, რომლებიც აქამიდის ხეთელების სამეფო სახელით იყვნენ ცნობილნი. ესენი არიან — მუსკები, ანუ მესხები, კოლხები, ანუ კასკები, თაბაღები (იბერიელები) და იგივე ქალდები, რომლებიც სუმერული დროის ბაბილონის მფლობელებად უნდა ჩაითვალონ, და რომლებიც XIV—XIII საუკუნეებში ბაბილონის და ასურეთის საქმეს უჭირებდენ დასავლეთიდან და სამხრეთიდან. როგორც ასურეთის, ისე ბაბილონის ისტორია ამ ხანაში ქალდეებთან ომდით არის სავსე. ქალდეები ამ მიზნით ხშირად ელიაშიტელებს უკავშირდებოდნენ და მტკიცე რეალად ერტყმებოდნენ სემიანთა სამეფოებს.

მეხები— ხეთელების სამეფოს განადგურებისა, თუ დანაწილების შემდგომ. კაპადოკიის ქართველ ტომებში ყველაზე ძლიერი და მნიშვნელოვანი იყო ტომები მესხებისა და ტაბაღებისა. ორივე ტომის მიწა-წყალი წერილ სამეფოებად თუ სამთავროებად არის დაყოფილი, რომლებიც ომის საწარმოებლად, თუ სხვა საჭიროებისათვის ერთმანეთთან კავშირს ჰქონავენ ხოლმე. კუმუხების ქვეყანა მე-XII საუკუნის დასაწყისში უკვე დაპყრობილი აქვთ ასურელებს, რომლებიც ჩრდილოეთია კუნ მინწევენ. ამ მისწრაფებაში მათ ხელს უშლის ქართველ ტომების სამხედრო კავშირი. 1150 წლებში ქ. წინად მესხების კავშირში წაირთვა ასურელებს, ორი სამთავრო აღმი და პურუული, და მათი სიძლიერით დაშინებული ასურელები წართმეულის დაბრუნებას აღიარ ჰუიქრობდნენ. 1100 წ. ქ. წ. მეხების ხუთმა მეტე 20000 მეომრით ვაილაშქრეს კუმუხების დასაპყრობად; მაგრამ ასურეთის მეფემ ტიგლატ პილესარ I-მა სასტკეად დამარცხა ისინი, მრავალი მეომარი დახოცა, გადატჩინიანი კი ასურეთში ჩაასახლა; ასურეთშიც ე



გადაასახლა შესხების მოყვაული კულტურის ლაშვილი, 4000 შეომრით, რომლებიც მის უმრავდ დამორჩილდნენ. ეს შესხების ტომის პირველი დამარტინება იყო. შესძლებელია დამარტინების მიზეზი ისიც იყოს, რომ წინანდელ გამარჯვებით გათავაზებულ შესხებს ფართო საშედრო კავშირის მოწყობით თავი აღარ შეუწუხებიათ. ამით ისარგებლა ტიგლატ პილესარ I-მა და საშინელი დამარტინებით შესხები შეტან დასუსტა და დაქვეითა.

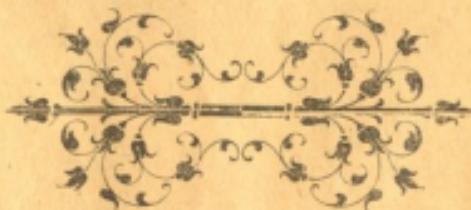
ტაბალები. შესხების შესუსტებისა და დამარტინების შემდგომ ტიგლატ პილესარ I დაამარტა ბაბილონის მეფემ და ასურეთის სიძლიერებუ თითქმის სამი საუკუნით შეასუსტა; მაგრამ მე-IX საუკუნის ბოლოში ასურეთი ისევ ძლიერდება და შესხების მიწა-წყლის დაპყრობის შემდგომ ჯერი ტაბალებზე მიღება. 864 წელს მეფე სალმანსარი შეესია ტაბალების სამთავროებს. რომლებიც ჯერ არიენ დაემარტინებია, და რომელთაც სიძლიერით თუ კულტურით განთქმულა ჰქონდათ სახელი მოელ მაშინდელ კაცობრიობაში, და დაპყრობი ისინი. ტაბალთა მიწა-წყალი ამ დროს ჩუდახუთ სამეფოდ იყო დაყოფილი, და გარდა მაღალი კულტურისა — დიდი სიმდიდრის პატრონიც ყოფილა, — სხვათა შორის ძვირფასი ქვების მაღაროები ჰქონიათ, რომელიც ასურელებმა ხელთ იგდეს. როგორც შესხები, ისე ტაბალები და ქალდები საუკეთესო ხუროები ყოფილან და ლითონის დამუშავებაც საუკეთესოდ სკოლნიათ. ტაბალები დიდხანს არ ყოფილან ასურელების მოჩინილი და 722 წ. ქრ. წინად სარგონ მეფეს ხელ-ახლა მათი დამორჩილება მოუნდა. ზედმეტი სიმტკიცისთვინ სარგონ მეფემ ტაბალელ ერთ-ერთ მეფეს მიათხოვა თავისი ქალი და მშიოვებში კილიკის გატანებით სამეფო გაუდიდა. მაგრამ არც ამან გასჭრა, და ტაბალები ასურელების საწინააღმდეგოდ სამშადისს შეუდგნენ. ვაგონ თუ არა ეს სარგონ მეფემ, უუცრად შემოიტრა ტაბალების მიწა-წყალზე, თავისი სიძის შეფე ამბარისის სატახტო ქალაქი ტულ-გამი მიწისთან გაასწორა და თვით ამბარისი დიდებულებითა და 5000 მეომრით ასურეთში გადაასახლა; მათ ადგილის-კი

ასურელები დაასახლა. არც ომის შემდგომ დაუკარგავთ განამიარენა
თავისუფასების იმედი ტაბალებს. ციხე-ქილაქი ტულვარიშიც
ისევ მოუშენებით და ასურელებს ისევ უჯანყდნენ, მაგრამ
სანცერიბე მეტე ისინი ისევ ასურეთს დაუმორჩილოა, დაახლოე-
ბით მდ—700 წლებში, ჭრ. წ. ამგვარად ნელ-ნელა დაპარგა
თავისუფლება და შესუსტდა ხეთელების დიდი სამეფოდან
გამოყოფილი ქართველთა ტომების ორი ძლიერი სამეფო.
სამაგიეროდ ჯერ კიდევ ძლიერი იყო ქალდების ურარტუს
სამეფოები და იაფეტიანთა მოდგმის პოლიტიკური ჰეგემონიაც
მათ ხელში იყო.

ქართველ ტომების ასებობას კაპალოკიაში საბოლოოდ
მოღრო მოუღო ინდო-ევროპელების — კიმერიელების ვემო-
სევამ. ახალ-მოსულთა ტალამ სრულიად მოსპო აქ მცხოვ-
რებნი, —ზოდი ჩრდილოეთისაკენ და დასავლეთისაკენ გარევა.
ზოგს კი თვით შეუდუღდა და ამით დასაწყისი დაუდო ახლიან-
დელი სომხების არსებობას. ამ შემოსევის საშინელ შედეგებზე
იეზეკიელი სწერს: „მოსოხი და თუბული, რომელნიც მოელ
ქვეყნიერობას შიშის ზორსა ჰგვრიდნენ, მახელით დახოცილნი
მოელის თავის სიმრავლით მიწაში არიან ჩატლულნი. ხოლო
ეინც სიკვდილს გადარჩა, ის გოგის მონობას უნდა დამორ-
ჩილებოდათ.

ი. ანთაძე.

(შემდეგი იქნება).





რა მოჰკევა მსოფლიო ომს?



მი გათავდა. ზოგი ქვეყანა განაუგურებული, დამცირებული და დამარტხებული გამოვიდა ამ ომიდან; ზოგი კი გამარჯვებას დღესასწაულობდა. ყველას ევონა, რომ ისე, როგორც ძეველი ომების შემდეგ ყოფილა, გამარჯვებულნი სიმღიდოეს შეიძენდნენ და მარტხებულთა ანგარიშზე; ევონათ, რომ გამარჯვებულთა პედნიერება დამარტხებულთა უბედურებაზე აშენდებოდა. მაგრამ, ომი რომ დასრულდა, პირველ დღეებშივე ცხადი შეიქნა, რომ ეს ასე არ არის, რომ ამ ომში არც გამარჯვებულნი, არც დამარტხებულნი არიან, არიან მხოლოდ დამარტხებულნი.

ინგლისმა, საფრანგეთმა, იტალიამ ხელში ჩაიგდეს გერმანიის და ავსტრიის ფლოტი, ძალით ახდევინებენ დამარტხებულთ მრავალ მილიონ კონტინენტის, *) დაიყვეს ერთმანეთში გერმანიის კოლონიები, თვითონ კი არა თუ არ გამდიდრდნენ, არამედ კიდევაც გალარიბდნენ.

ინგლისის გემების რიცხვი შემცირდა. ის აუარებელი ქვანახშირი, რომელსაც ინგლისი თმამდის მოელ მსოფლიოს აწვდიდა, ახლა საკუთარი საჭიროებისათვის ძლივს ჰყოფნის; ინგლისის ამ გამად ნაკლებად იქნა სხვადასხვა საქონელი. ეს თვეის დღეში არ ყოფილა. სიძეირე იქ სულ უფრო და უფრო მატულობს, ფულის ფასი ეცემა.

ბევრად უარეს მდგომარეობაშია სატრანგერი: იქ ფულს თვეისი წინანდელი ფასის მხოლოდ მესამედი იქნა; ცხოვრე-

*) ჯარიმა.



ბისათვის საჭირო სივნების ფასი ერთ იორდად, საშად გაიზისა მისამართის საქონელი არ ჰყოფნით. პური იმაზე ნაკლები აქვთ, რაც იმის დროს ჰქონდათ. ქარხნებში მუშაობა ბევრები გაჩერებულია, მრეწვალობა ვანადგურებულია, ქვეყანა—დაუძლეურებულია.

იტალიის ეკონომიკური მდგრადირეობა საფრანგეთზე უარესია.

დამარტებულ ქვეყნებშე ლაპარაკიც მეტია. გერმანია საშინლად დამშეულია. გერმანიასა და აესტრიიაში ძალიან ვახშირდა სიკედილი შიმშილის ნიადაგზე.

გერმანია იძულებული გახდეს გამარჯვებულებმა ხელი მოეწერა ვერსალში^{*)} სამშეიღობო ხელშეკრულობაშე. მა ხელშეკრულობის ძალით გერმანია ვალდებულია ვადაუხადოს გამარჯვებული თრისი მილიარდი ფრანკი კონტრიბუცია, უნდა ჩააბაროს მოკავშირე შტერს შრავალი მანქანა, ლოკომოტივი^{**}), ვაგონი, ძრობა და ტენი. ვარდა ამისა გერმანიას მოაცილეს და საფრანგეთს ვადასცეს თრი პროცენტია—ულასი და ლორენი, თხუთმეტი წლის ვადით ვადასცეს საფრანგეთს მდინარე სარის აუზში აურაცხელი ქვენახშირის მაღნები.

უკეთ მოვიხსენიეთ, რომ მა ხელშეკრულობის ძალით გერმანიას წაართვეს ყველა მისი კალონია და მთელი ფლოტი.

მაგრამ მაღვე ერთი რამ ცხადი გახდა ყველასათვის: ყველაფრი, რაც გამარჯვებულებმა მოიგეს დამარტებული გერმანიის ანგარიშე—ბევრად ნაკლებია იმ მოგებაზე, რომელიც იყო იმამდის, როცა დღეს გამარჯვებული სახელმწიფოები გერმანიას მისგან დამზადებულ საქონელში თავისს უცელიდნენ, როცა თავისუფალი ვაკრობა, აღებ-მიცემობა იყო გაჩიღებული. ამ აღებ-მიცემობის სახსარი კი დღეს მოუსაპეს მოკავშირეებმა დამარტებულ გერმანიის, სამშეიღობო ხელშეკრულობის ძალით ვანადგურეს გერმანიის სასოფლო-სამეურნეო და საქარხნო მრეწველობა, ბოლო მოუდეს გერმანიის იმ ძალის, რომელიც აღებ-მიცემობისთვის საჭირო საქონელს ამზადებდა.

^{*)} ქალაქი პარიზის ახლოს.

^{**) თრიოქლმიავალი.}

რუსეთში, როგორც კველამ ვიცით, ბოლშევიზმით გამარჯვებული. მოკავშირებებმა — ინგლისმა, საფრანგეთმა და იტალიამ — განიზრახეს რუსეთში ბოლშევიზმის ძალით აღმოჩეურა; დახარჯეს აუარებელი ფული, დიდი ენერგია, და მინიც კვერა-ფერს განდნენ; მხოლოდ იმას მიაღწიეს, რომ რუსეთის ხალხში განხეთქილება მოხდა, გაჩაღდა სამოქალაქო ომი, მათ ძმას ებრძეს, სიკოცხლეს უსპობს. საბოლოოდ დაუძლურებული რუსეთი დღეს ვერაფერს მისცემს, ვერაფერს გაუჩიარებს ვა-რობას. ომიმდის კი რუსეთიდან იქ გაჭრონდათ აუარებელი პუ-რი, ხე-ტყე, მაღნეულობა, ერთ, კვერცხი, ტყვეი და სხ.

ცოტაა კველა ეს. გამარჯვებული მოკავშირებიც კინკლაობენ და ჩხერიმელი ერთმანეთში. ეჩხებებიან იმ სახელმწიფოებს, რომელთაც ომში მონაწილეობა არ მიუღიათ, ებრძეიან და ძირს უთხრიან იმ სახელმწიფოებს, რომელნიც იმის შემ-დეგ შეიქმნენ.

აღნიატიკის ზღვის პირად ერთ ნავთხადებურის, ფიურეს, გამო კინაღამ იმი არ გაჩაღდა სამხრეთ სლავისა და იტალიის შორის, გამწვავდა იტალიისა და ინგლისის დამოკიდებულება. დამარცხებული ობიექტის სხვადასხვა აღგილების განაწილების დროს გამწვავდა საქმე იგრეთვე ინგლისა და საფრანგეთს შორის. ინგლისი და მერიკა ისე გადაეკიდნენ ერთმანეთს, რომ ამას წინად ინგლისის მთავრობის თავმჯდომარებ, ლლოიდ ჯორჯმა, განატადა: „ჩენ არ მივცემთ მერიკას უფ-ლებას ევროპაზე იმატონოსთ“. ბევრი ცნობილი პოლიტიკუ-რი მოღვაწე ამერიკაში ცხადად ლაპარაკობს — უნდა ვიტიქროთ ინგლისთან მოსალოდნელ იმზეთ.

ევროპა მოუწყობელია ქონებრივ — ეკუნიმიურად და სა-ხელმწიფოებრივად. ამას ემატება დაჩივრულ ხალხთა მოძრაობა და მრისხანე მოძრაობა კოლონიებისა.

ჩაგრული ერები კველამ მოითხოვენ თავისუფალი ცხოვ-რების უფლებას, იმის უფლებას, რომ თავისი ცხოველება თვი-თონ მოაწყონ, მათი სე-ბედი მათ ხელში იყოს. რუსეთია და ავსტრიი თითქმის კველა დაჩაგრული ერები განთავისუფლ-



დანენ და შექმნეს თავისი სახელმწიფო უბი. ინგლისის ნაწილი; დაჩიგრული ირლანდია, მედგრად იბრძვის დამოუკიდებლობის-თვის.

გერმანიაში დაჩივრული პოლონელები იბრძვიან თავის მოძმე პოლონეთის სახელმწიფოსთან შეერთებისათვის.

ოკეანეს გაღმა სამხრეთ ატლანტიკის რესპუბლიკები უდიდეს შენეობას იჩენენ, რათა შეერთებულ შტატების მონობისგან განთავისუფლდნენ. თვით შტატებში ბრძოლა ზანგებისა და ინდიელების მათ მხადვრელ ატლანტიკელთა წინააღმდეგ.

კიდევ უფრო ძლიერი, უფრო მრისხანე მოძრაობაა კოლონიებში.

ინდოელებს, არაბებს, ზანგებს, ჩინელებს, მალაელებს ან დამოუკიდებლობის ლანდი ჰექტათ, ოფვორც მაგალითად სპარსეთსა, ისმალეთსა და ჩინეთში, ნამდვილად კი ამი თუ იმ სახელმწიფოს ემორჩილებოდნენ, ან სრულებით ჰეკარგვედნენ დამოუკიდებლობას. კუვლა ესენი არა თავის სასარგებლოდ, არამედ თავის ძლიერ ბატონების თვის მუშაობდნენ.

ახლა, ოშის შედეგ, ჩვენ ვტედავთ, რომ ინგლისის პატონობის წინააღმდეგ იბრძეის ინდოეთი და ეგვიპტე, საფრანგეთის წინააღმდეგ—ალჟირი, ტუნისი, მოროკო, პოლიანდის წინააღმდეგ—შვეიცარიან ოკეანეს კუნძულებზე მოსახლე მალაელები; ჰერელავს ჩინეთი, — ცდილობს თავიდან მოიშოროს უცხოელების, ყველაზე უწინ კი — იავნინისა და ამერიკის უდელი.

ასე რომ ომის შემდეგ არი თუ არ დალაგდა, არაშედ შემ-
შელისა და ქვეყნის აოხრებისაგან გამოწვეული უწყესოება და
შლეულვარება სულ უფრო და უფრო მარტოლობს.

ອັນດີ ຂະໜາດ ມຕງລ ກາປົມບໍ່ນອນດ້ານທີ່ ດາວໂຫຼດແດ່ ຜູ້ງໝາຍໃລ້ ສະເລັດ, ອັນ ສາງູ່ທີ່ໄລ້ຖືກ ປົມງ່າຍແດ່ນ ມິນົງປູ້ນດີນ. ຢຸ່ ຜົ້າຄົມລົງ ຜູ້ມຕາງຮູ່ສະເລັດ ມູ້ທີ່ ບໍລິສັດ; ເຊິ່ງ ສະເລັດສົງເກະພົບ ພົມງ່າຍທີ່ ບໍລິສັດ ເຊິ່ງ ສະເລັດສົງເກະພົບ ພົມງ່າຍທີ່ ພົມງ່າຍທີ່ ພົມງ່າຍທີ່ ພົມງ່າຍທີ່



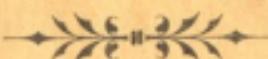
ლიზმი) და ხალხთა შორის ისეთი ორგანიზაციის შექმნა, მაგრავ მელიც ამ მოსპობს მომავალში.

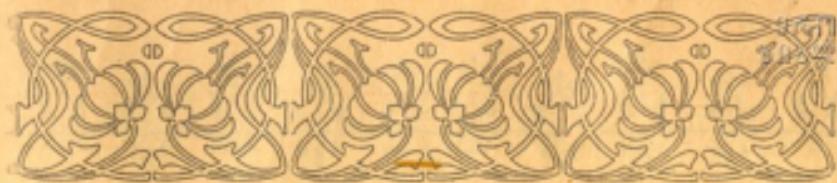
ინგლისის მუშები მოითხოვენ ქვა-ნახშირის მაღაროების და რკინის გზების დაუყოვნებლივ ნაციონალიზაციას (ხალხის სასარგებლოდ გადაცემას); მოითხოვენ მრეწველობაზე სახელმწიფო კონტროლს. საფრანგეთის მუშებიც ამავე თხოულობენ. იტალიაში მუშები თხოულობენ, რომ დაუყოვნებლივ შედგეს მუშათა კავშირების წარმომადგენელებისაგან ეკონომიკური საბჭო, რომელმაც უნდა მოაწესრიგოს ამ კვეყნის მთელი მეურნეობა. ამავე გზის დაადგა მუშა ხალხი გერმანთში, შვეიცარიაში, ბელგიაში და ამერიკის შეერთებულ შტატებში.

აგრძელებული დამადადა ცეკვებან აზრი ხალხთა შორის ახალი დამოკიდებულების, სულ სხვა განწყობილობის შექმნისა. შეიქმნა ახალი სახელმწიფოები. თითქმის ცეკვა ძველი სახელმწიფოების საზღვრები შეიცვალა. ამ ნიადაგზე ძალიან შესაძლებელია ისევ გაჩიადეს ახალი ამიტი. ხალხთა შორის სწარმოებს ეკონომიკური ბრძოლა-მეტოქეობა. თეითეული ქვეყანა სხვის ანგარიშების მიღებისას სკულპტურას. საჭიროა რაღაც ახალი მსოფლიო ორგანიზაცია, რომელიც ხალხთა შორის ცილინდრ-მეტოქეობას მოსპობს და თანასწორად გაანაწილებს აღამიათა შორის მათთვის შემთხვევას, მათ ნამუშავის, ცეკვა გრძნობს, რომ ასეთი ორგანიზაცია საჭიროა, რომ ბრძოლა-ქიშიობა თანამშრომლობას და საურთიერთო დახმარებამ უნდა შესცვალოს. ხოლო როგორ უნდა შედგეს ეს ახალი ორგანიზაცია,—ამ საგანზე ახლა მსჯელობა და კამიათია, როგორც მთავრობებისა, ისე მუშათა წრეებში, ევროპისა და ამერიკაში.

კამითობენ საზოგადოდ იმის შესახებ, თუ რა გზით უნდა შეიქმნას ცხოვრების ახალი წყობილება, რომლის საჭიროებას ამ ეპიდ ღრმად გრძნობენ მთელი მსოფლიოს ცეკვა ხალხნი. ამ საგანზე შემდეგ წერილში მოგელაპარავებით.

ლ. კრემერი.





მამა და ქვილი.

(ი გ ა ვ ი).



იტარა შეიღობა ჰეკითხა მამის: —

— მამავ, ეს რად არის, რომ ჩვენ შეზობლებს
შეუნიერი სახლები წამოუჭიმცეთ, სმა-ჭაშა
კარგი აქვთ და ჩატანა-დახურვა, ჩვენ კი ყვე-
ლაფერი გვენატრებაო.

— შეიღო, — მიუგო მამამ, — ალბად იმათ მამებს მითოვის
საკმაო სიმღიდორე და დოკლათი დაუტოვებით, შენ პაპას კი
ჩემთვის არაფერით.

— სჩანს პაპა ჩემი კარგად ვერ მოქმედულია, — განიგრძო
შვლმა, — შენ იმის შეცდომას, რასაკირველია, არ გაიმეორებ,
და ბოლოს ჩემი ბედი შენსაზე ბევრად უკეთესი გამოვაო.

ალ. მირიანა შეიღო.





შინაური სეავი.



ულ ერთთავეად სახლში იყო,
სულ ეჭოში ტრიალებდა;
დადიოდა არდი-გარდმო, —
თვალებს დააბრიალებდა.

ის ვერაფერს ვერ ხედავდა,
საქმეს ისე განაგებდა;
არაფერი არ ესმოდა —
რას შლიდა და რას იგებდა.

გამგეებად ჰყავდა გარედ
დღისით ქორი, ღამით — ქოტი,
მიმინო და ყვავ-ყორანი,
ღამურა და შიკიოტი.

ააოხრეს, აამტუტეს
შინ თუ გარედ ჰყელაფერი;
ალარაფერს ალარ ჰქონდა
თავის სახე, თავის ფერი.

და ასეთი საქციელი
ფრინველთ ალარ მოეწონათ;
ყველა მტაცებლების კვება
უჯდებოდათ ოქროს წონათ.

გადასწუყებულეს — ქმარა, მორჩა
 ჩვენის ოფლით მათი რჩენა;
 თრზი ერთი უნდა მოხდეს,
 ან ისინი, და ან ჩვენა.

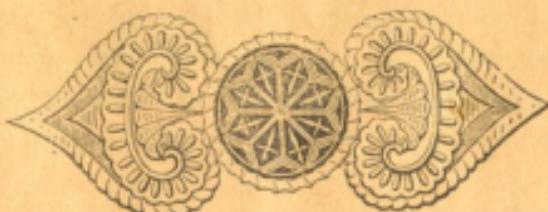
როვორც იყო შევარდნებმა
 სვაები გარედ გაიტულეს,
 დაბეგვეს და დაამეავეს,
 სწორედ მაგრა დააყუვეს.

დააგლიჯეს ფრთა, ნისკარტი,
 გაყვლიულეს და გადისროლეს,
 ავმულელა დამქაშებიც
 მას ზედიზედ მიაყოლეს.

თუ კი დარჩა ვინმე წამლად,
 აადინეს მასაც ბდლეირი,
 და ამრიგად მოიშორეს
 ფრინველებმა გასაჭირი.

დღეფანდელი სვაებ-ყორნებიც
 თუ ქერქში არ დადგებიან,
 მოიმკიან წარსულოთ დღეს
 და მარა გზაზე დადგებიან.

შიო მლვიშელი.



để đọc - để đọc là nghĩa đeo.



୬୫ ପିଲା ରାଜମହାନ୍ତିର.

წუხარების შევი ღრუბლე-
ბით ჩამოიძახა / ის დამარცა.

ყრუ ქუთილი გულ ჩა-
თხრობილ გმინვად აღ-
მოპხდა სამყაროს. შავად
ჩიმჭრალ ცის თველთა
ქუთუთოებზე დაკიდებულ
კრიკეთა წვეთები ის-ის

იუთ ლაპა-ლუპით დაცენას ლაშობლნენ.

ძირს-კი ლადო ნიავი უდარელელად სისინებდა, ალექსით
ელაზლანდა¹ ებოდა კეკლუპად მოკაზმულ მიღამოს, თითქოს
მხიარული დედა-მიწა ტკბილად ჭმინებსო. შრიალებდნენ ფუთ-
ლები, რაკრაკებდა ნაკადული. ცის ოხვრის ვერაგული ხარხარით
გამოსახეს კლიფის ნაპრალებმა, თითქოს ცბიერი დედიმიწა
ხისხითებდა, ბოროტად დასუნიდა ზეცის ვაებას, მის გულის
ტკიფილს...

ჸელამ შენიშვნა მიწას ორგულობა. მრისხანედ იყლეა,

ცეცხლის ტეხილი შებით გაჰკვეთა მძიმე ნალელით დატუშული კაბარა, თითქოს პირი გააღო, გაბრაზებულმა დაიკუქა
და ღრიალით ჩამოსძახა დედა-შიწას:

— უგუნურო! რა გახარებს? — მართალია, ჯერ შენ მხოლოდ შორეული მოწმე ხარ ჩემის გულის კვესისა, ჩემი მწუხარების ცრემლთა დენისა, მაგრამ თავსჯერ მეტადაც რომ დამშორდე, მანც არც ერთი წვეთი ჩემგან დაღუნილი ცრემლისა, არც ერთი მები ჩემ მიერ ჩამონატყორცნი შენს ზურგს არ ასცდებაო!...

ილ. გოგია.



სიმართლის წიგნი



(ზღვაპარი).

მდენიმე საუკუნის წინად ცხოვრობდა თავისი ძლევა-მოსილობით სახელგანთქმული მეფე. მისი სახელმწიფო საუცხოვო ადგილის მდებარეობდა, ბუნებრივი სისტემირით იყო იღსავს, მაგრამ მეუქს ეს არ აქმაყოფილებდა, და სულ იმის ცდაში იყო, რომ სახლვრები მეზობელ სახელმწიფო ებისა გადაელობა და თავისი საბრძანებელი გაეფართოებინა. ამიტომ იმ მეუქს დაუსრულებელი იმი ჰქონდა ხან ერთსა და ხან მეორე მხარეს. მის ქვეშევრდომთა ოჯახებში მუდმივი ტირილი და ვიში გისმოდა. როდესაც კი მეუქს თმიდან ბრუნდებოდა დიდაბალი ნადაელით და გამარჯვებით გათამამებული, მის ხალხს სიხარულის დღეუთეობდა. გაშინ მეუქს გულუხვიდ არიგებდა ჯილდოს და მოწყვილებას, მაგრამ ვერაფერი ვერ შეაშრობდა ცრემლს ქვრივხრიდ დარჩენილ ოჯახებისას. და ასეთი ოჯახები ასობით ითვლებოდა. მეფის სიამაყეს მისი მხლებლები და სასახლე შეადგენდა. ურიცხვი თქრო-ვერცხლი იყო დახარჯული მეფის საბრძანებლის გამშვენიერებაზე. მრავალი ყურმოკრილი ყმა ატლდა მეუქს, ყველა მას ფეხებში ეცემდა, მხოლოდ სიუკრულით კი არავის უყვარდა.

მრავალი უცხო ქვეყნის მეუნიერი და მოგზაური გაუკვირვებია მეფის სასახლის მოწყვილობას. თვით მეფის და მის მხლებლოთა ძვირფას სამკაულოთა აღწერა სწორედ არაუსა-



კით გავრცელებული იყო და მეფის გული ქმაყოფილებით იყო აღსავს.

შეგრამ ერთი რამ კიდევ იყო მეფის სასახლეში, რითაც მეფე ძლიერ ამაყობდა. ეს იყო უზარმაზარი წიგნი, მშვენიერ ძვირფას ყდიანი. მხოლოდ წიგნის ფურცლები სრულიად კარიელი და სუსტია იყო. ირავის ხელს არ აღებეჭდა მათხე არც ერთი ასრი...

ეს წიგნი ცალკე ითახში, ჩაგიდაზე ფართი-გადაფართ-ბული ესვენა, და როგორც ერთი რამ დიდი განძი, ისე ინა-სებოდა სასახლეში.

ერთხელ მეფეს ესტუმრი სრულიად გაქალარებული, ხნი-ერი, პატარა ტანის კაცი.

მეფე ჩვეულებისამებრ საუცხოვოდ დაუხვდა და რასაკვირ-ველია მთელი თავისი სასახლე დაატარა. სტუმარი ძლიერ ქმაყოფილი იყო სხვადასხვა სანაზავებით; მაგრამ უზარმაზა-მა დაუწერავდა წიგნში კი ნამეტები გათოცა ივი.

— ყველაფერი ჩინებული და სათანადოა შენს საბრძანე-ბელში,— მიუბრუნდა სტუმარი მეფეს, — მხოლოდ ამას კი ვერ მიემხვდარები — რა საჭიროა თქენთვის ეს წიგნი და ან რა და-ნიშნულებს ასრულებს? ეს ხომ სწორედ უხნავ-უთესავ მიწა-საენთ არის დარჩენილი!

— პხედავ, ჩემი ძვირფასო სტუმარო, — დაიწყო მეფემ: —

მე არ მინდოდა რომ ჩემი სასახლე სხვა მეფეთა სა-ბრძანებელზე რითიმე ნაკლები ყოფილიყო. პირიქით მე მშად-და, რომ ჩემი სახელი შორის გავრცელებულიყო და ყველას ქება-დიდებით მოვეხსენებინე. ამიტომ სხვათაშორის ეს წიგნი გაეკეთებინე, და უნდა გითხრა, რომ ყველა მისი მნა-ხელი დიდად გაკეირდებულია. მაგალითად, — განაგრძო მე-უკმ, — შარშან ერთი უცხო ქცეუნის ბატონიშვილი მეწვია, და როდესაც ეს წიგნი დაინახა, გოცებით წამოიძიხა: „ვუიცა ზეცის სახელს, ჩემს სიცოცხლეში ჯერ ასეთი წიგნი არ მინახავს!“.

მე რასაკვირველია, ეს ძლიერ მიამა, თავმომწონედ ულ-



ვაშებზე ხელი გადაეისუი და ვუთხარი: თუ ამ ჩერტვების მიზანი ასე გავაკვირვათ, როგორ გაოცდებით, როცა ნახავთ იმ კას, რომლის ხელიდანაც ეს წიგნია გამოსული. მხოლოდ ჩემ სახელმწიფოში იძალებიან ასეთი დიდებული პირნი—მეთქი.

ბატონიშვილმა მოისურდა ამ კაცის ნახვა. მეც გაშინვე წიგნის მკაზმავი დაეიბარე და ვკითხე:

— შენს სახელისნოდან არის თუ არა გამოსული ეს წიგნი?

— დიაღ, დიდებულო მბრძანებელო!—მდაბლად თავის დაკურით მომიგო შან.

— მაშ თუ ასეა, გვითხარი მე და ამ ბატონიშვილს რაო-მე ზეცისა და მის მნათობთა შესახებ!

საცოდავი წიგნების მკაზმავი აბა როგორ არ აასრულებდა ჩემს ბრძანებას, და ოადგანაც სრულიად უსწავლელი და უვი-ცი კაცი იყო, ისეთი გაუგებარი ლაპარაკი დაწყო, რომ ჩემ-მა სტუმარმა ვეებერთელი თვალები დააკუთა. იქნება პირვე-ლად ბატონიშვილს კუუაზე შემუდარიც ეგონა ის კაცი, მაგ-რამ რაც უკრო მეტს ლაპარაკობდა მკაზმავი, მით უფრო გა-ოცებას ეძლეოდა სტუმარი და ბოლოს ჭამოიძახა:

— ეჭვს გარეშეა, ეს კაცი შესანიშნავი სწავლული და მეცნიერი უნდა იყოს. რადგანაც ამის ნალაპარაკევს ვერც ერ-თი აღამიანი ვერ გაუწევს ანგარიშს! თუ ღმერთი გწმს, ვა-სწმდი, — მიუბრუნდა იგი მკაზმავს: — თორემ საცაა მე კუუაზედ შევცდები! მე სწორედ ეს მინდოდა. — გაათავა მეცემ. — ჩემს ძლევა-მოსილობაზე ხომ ქვეყანა ლაპარაკობდა. ახლა ვავრცელ-და ხმა, რომ ჩემს ქვეყანაში გამოჩენილი მეცნიერნი არიან, და ამით გაეთქვა სახელი ჩემ სახელმწიფოს!

— დიდებულო მეფე! — მიუბრუნდა მეფეს ბებერი სტუ-მარი — მე თვალობაქცი გახლავართ; ნება მიბოძეთ შევცდო-ცო თქვენ წიგნს, და მაშინ მის ფურცლებზე თავის-თავად იღიბეჭდება ჟოველივე ის, რაც თქვენ სახელმწიფოში მოხდე-ბა. აქედან ნათლად დაინახავს ყველა, თუ რა ძლევა-მოსილო-ბით და დიდებით იყო აღსავს თქვენი შბრძანებლობის ხანა.

ამ წიგნის წყალობით ოქვენი სახელი უკვდავი შეიქმნება მაღალ საუკუნეთა შემდეგაც მოგიხსენიებს თქვენი შთამომავლობა.

მეფის სიხარულს სახლვარი არა პქონდა, და რამაკვირველია ნება დართო თვალობაქცის თვეისი ძაღლი გამოიჩინა. თვალობაქცია დაიხსურა შავი, ოქროს ვარსკვლავებით მოკედილი ქუდი, აღაძყრო მაღლა ხელები და დაიწუო დაბალი ხმით შელოცვა; თან თვალს არ აშორებდა გადაშლილ წიგნის ფურცლებს. უცემ წიგნის ფურცლები შეინძრა, კალაში არა სჩანდა, არც თუ სწერდა კინმე; მშოლოდ ფურცლებზე აშეკრად ჩიდებოდა სიტყვები და არც მელანი შრებოდა...

— ღმერთო ჩემთ! ეს მელანი კი არა — სისხლია! — წამოიძახა მეფემ, და დაიხარა წიგნზე. რათა ნაწერი გაერჩია: „გვიშველეთ! „მოგვხედეთ!“ „ვიტანჯები!“ „ჩერც სიცოცხლე გვწურიან!“... ამოიკითხა მეფემ. კიდევ მრავალი სიტყვები იწერებოდა, და ყველა სისხლით იყო ნაწერი, და როგორც ჯერ თბილ სისხლს, ლირული ასდოდა.

და შემოესმა მეფეს ტირილისა და კიშის ხმა.

— დაასრულე შეჩერდი!... — შეევედრა მეფე თვალობაქცის.

— არა, არ შემიძლია! — მოუგო მან. — ახლა მე უძლეური ვარ. აქომადე ეს წიგნი იუო უვარგისი, უსულო საგანი, ახლა კი მას სულო შთაებერა... ყოველ საგანს აქვს რაიმე დანიშნულება. ამ წიგნის დანიშნულება — სიმართლის ალარება!

მეცე შიშის ზარმა აიტანა და წამოიძახა:

— დასწევით! დასწევით ეგ წიგნი!...

მაგრამ უხილავი ხელი შლიდა ფურცლებს და გულის შემზარევი სასოწარკვეთილება ხალხისა იწერებოდა სისხლის ასოებით.

ვერავის გაებედნა არამც თუ ხელში აღება წიგნისა, თვალიც კი ვერ გაესწორებანათ ამ სისხლით მოელვარე ფურცლებისათვის.

ბოლოს მეცე, თითქოს რაღაც მოევლინა, წამოდგა,



შემოჰქირა რამდენჯერმე ხელი-ხელს და ამით მოუწევთ ამ ცეკვას
რომ კეთილ.

გახლა მეფეს ვეზირი და მდაბლად თავი დაუკრა. უნდო-
და მუხლი მოედრიკა მეფის წინ, მაგრამ მეფემ შეაჩერა, მო-
ხეია მხრებზე ხელი, მიუთითა წიგნზე და სოქვა:

— ამ წიგნმა სასწაულთ-მოქმედება მოახდინა, მე არ შე-
მიძლია შეჩერება იმ უზილავ ხელისა, რომელიც სისხლის
ასოებით აცნობებს სიმარტლეს ქვეყნიერებას, სამაგიეროდ მე
შემიძლია შევაშრო ცრემლი გაჭირებულ თა, და მოუსპო მო-
მავალშიაც მიზეზი სასოწარკვეთილებისა.

ამიტომ მე დღეიდან ვიღებ სამუდამოდ ხელს ომზე და
ვსდებ ფიცს, გაუხდე ჩემს ქვეშევრდომებს მეფე-მბრძანებ-
ლად კი არა, არამედ მამად და მასი ჭირისა და ლხინის
მოზიარედ. გაგზავნე ყველგან შიკრიკნი, მოქმინონ ჩემი
საბრძანებლის ყოველ კუთხეს ეს სასიხარულო ამბავი, ამით
მოსპონ გაება აქამიდე გატანჯული ქრისა.

წიგნის ფურცლები კი განაგრძნობდნენ შრიიალს და ახლა
მათზე იწერებოდა:

„სიხარული!“ „კმაყოფილება!“ და „ბელნიერება ერისა!“.

6. ყორჩიბაში.



რედაქციის აგან

ჩვენ მივიღეთ წაკიდულის სასრულებლოდ ფოთის პირ-
ველ დაწყებით სასწავლებლის მასწავლებელ ნინო ქავთარაძი-
საგან შეგროვილი 650 მან.

შემომწირველთა სია:

ქ. ოურქიასაგან — 20 მან., ნ. კასრაძესაგან — 20 მან., ალ.
ხოჭოლიასაგან — 20 მან., ფ. ხაბურზანიასაგან — 20 მანეთი,
ნ. გამუნიასაგან — 20 მან., ალ. კუპრაძისაგან — 20 მანეთი,
არ. ცანაძესაგან — 20 მან., ოლ. კილაძისაგან — 20 მ., ვ. მო-
ისურაფეშვილისაგან — 20 მან., ან. ხოჭოლიასაგან — 20 მან.,
ქ. ნადარიასაგან — 10 მან., ნ. პარკაიასაგან — 20 მ., ა. გრი-
გოლიასაგან — 20 მან., ა. უდანიასაგან — 20 მან., ნ. ქვეთარა-
ძისაგან — 20 მან., ქ. ულენტიასაგან — 100 მან., პატარა ლუა-
საგან — 50 მან., ჭიჭიკო და ანიკოსაგან — 50 მან., პატარა
გუგულიკოსაგან — 50 მან., ანეტა ლლ ანტისაგან — 100 მან.,

ზინა შელაძისაგან — 10 მან., სულ. — 650 მან.

რედაქცია დიდ, წრფელ მადლობას სწირავს ქ-ნ ნინო ჯო-
თარაძეს და შემომწირველთაც დახმარებისათვის.

ნ ა კ ა დ უ ლ ი ს ფ რ ს ტ ა

„ქ ბუა-ს. თქვენი რებუსი უგაზაფხულდა, ბუჩქის ძირის
თავს იწონებს ნაზი ია“ აზ დამბეჭდება, რაღვანაც დიდი ხანი
არ არის, რომ იყო დაბეჭდილი. გამოგზავნეთ სხვა რამ. რე-
ბუსები ძალიან საჭიროა.

සිංහල රුවු තොරතුරු

I.	ගාන්ත්‍රීකුණුලි — සුදු	1
II.	ගාන්ත්‍රීකුණුලි, — ලුයේසි න. මුද්‍රාලිය මුද්‍රාලියිසා	2
III.	ලුෂ්‍රිකි ගුරින්දුයුලි, — ගුයුරිගා ම. මුද්‍රාලිය මුද්‍රාලියිසා, ජුමුදුගි, තාරුග. ගුරින්දුයුලිග ග. ජාම්බලාරියිසා	3
IV.	ශාලුමුදා, — ලුයේසි රුයු. ජුරිස්තැනුයිසා	19
V.	ඡාෂ්‍රේදි, — දාකින්තිසා.	21
VI.	දායාරුවුණි බාජ්‍යුවිස තාව්‍යාදාසාවාලි (ගුර්මානුලිය) නින්න නින්නයිසා	28
VII.	ශාරිත්‍යුලුයියිස ප්‍රාදුලුයි පිස්තුරියියිරාම (ජුමුදුගි) න. අන්තෙමියිසා	36
VIII.	රා මුස්සුපා මිශ්‍රුලියි තම්ස, — ල. ජුරුමුදිරියිසා	48
IX.	මෙම දා ජුමුදා (පුදාවි), --- අල. මාරිගාන්ඩුරියිලියිසා	53
X.	මින්ඩුරි ස්වාධී, — (පුදාවි ලුයේසිඳා) මින් මුද්‍රාලියිලියිසා	54
XI.	ජුදා-ජුදා එර්ංකුයි යා දා දුයදාමිත්‍රා, — පල. ගුණුයිසි	56
XII.	සිම්බැලුලියි ජිගනි (ගාදම්පුශ්‍රුතුයුලි) — බ. යුම්බිං ප්‍රාජියිසා	58
XIII.	ජුමින්ඩිරුලුයිජානි	63



მიიღება ხელის მოწევა

წ 1920 გ

წლისათვის საცხოვრის

ჩატარებული

საქართველო ურნები „ნაკადული“

(წელიწადი მეოქვემდება)

ეფინდის სუბსიდია ემლეჭა განათლების სამინისტროს
საბაზ. გამოდის გადართოებული პროცესით საბაზ-
გამოდ მიღწეულ სარგებელი კომისიის ხელმისამა-
ნყოფილი.

მცირე წლოვანთა	და	მოზრდილთათვის
ურნალი გამოვა:		მცირე წლოვანთათვის
"		თვეში ორჯერ.
		მოზრდილთათვის
		" ერთხელ.

წლიურად თეთვე გამოცემის ფასი 150 მან.

ცხრ-ცხრი 85 "

ნახევარი წლით 90 "

მისამართი: თბილის „ნაკადული“ რეზენტა, რესთავების
(ქათამაძის გოლოვანის) პრისპექტისა და დავითის ქუჩის კუთხე, მემო-
სახულება დავითის ქუჩაზე № 2, ტელეფონი № 7—5.

რედაქტორი ნინო ნაკაშიძე.

გამომცემელი თ. პავლე იოსების ქ თუმანიშვილი.